ТЕЛЕПРАГРАММА НА НЕДЕЛЮ

№ 102 (1665)
Субота, 7 чэрвеня 2003 г.
Выдаецца з ліпеня 1995 г.
на беларускай і рускай мовах
Перыядычнасць —
5 разоў у тыдзень

Кошт свабодны.

Народная Воля

E-mail : nv@promedia.by
http://nv.promedia.by

Надвор'е

У Мінску сёння ўдзень чакаецца — +20...+22, уначы — +11...+13; у Брэсце ўдзень — +22...+24, уначы — +12...+14; у Гродне ўдзень — +22...+24, уначы — +11...+13; у Віцебску ўдзень — +18...+20, уначы — +10...+12; у Гомелі ўдзень — +22...+24, уначы — +13...+15; у Магілёве ўдзень — +21...+23, уначы — +12...+14. Па краіне чакаецца сонечнае надвор'е, без ападкаў.

www.meteo.by

ПУЛЬС

М.Козак лічыць «вельмі кепскімі» адносіны паміж ЗША і Беларуссю

Як "вельмі кепскі" ацэньвае пасол ЗША ў Беларусі Майкл Козак цяперашні стан адносін паміж дзвюма краінамі. Пра гэта ён заявіў на прэс-канферэнцыі ў Віцебску па выніках аднадзённай паездкі ў абласны цэнтр.

М.Козак растлумачыў сваю ацэнку тым, што ў Беларусі "прагрэсу ў накірунку дэмакратызацыі няма, і ЗША прытрымліваюцца гэтай пазіцыі пастаянна" разам з краінамі Еўрасаюза. На яго думку, паляпшэння ўзаемаадносін можна дасягнуць "шляхам правядзення свабодных выбараў".

Пры гэтым пасол паведаміў, што неабходна "зрабіць змяненні ў выбарчых працэдурах", "нельга праследаваць журналістаў, трэба даць магчымасць парламенту выкарыстоўваць свае паўнамоцтвы". Акрамя таго, як адзначыў М.Козак, неабходна "ліквідаваць "клімат страху", гэта значыць ліквідаваць рэпрэсіўныя меры супраць людзей". "Гэта і ёсць аснова паляпшэння адносін", — заявіў М.Козак, прычым, паводле яго слоў, гэта "пытанне дзеянняў, а не слоў".

Сяргей КОЧАТАЎ.

Прэзентацыя «Нацыянальнага атласа Беларусі»

У Мінску адбылася прэзентацыя фундаментальнага картаграфічнага твора "Нацыянальны атлас Беларусі".

Як паведаміў на цырымоніі галоўны рэдактар выдання, рэктар Беларускага дзяржаўнага эканамічнага універсітэта прафесар Уладзімір Шымаў, атлас быў створаны ў рэкордна кароткія тэрміны — за 3,5 года. Для гэтага спатрэбілася задзейнічаць больш чым 450 спецыялістаў, супрацоўнікаў інстытутаў Нацыянальнай Акадэміі навук, Камітэта па зямельных рэсурсах, геадэзіі і картаграфіі пры Савеце міністраў і іншых навуковых устаноў.

Кніга ўяўляе сабой комплекснае навукова-даведачнае картаграфічнае выданне, якое ўтрымлівае сучасныя звесткі пра тэрыторыю, прыроду, экалогію, эканоміку, насельніцтва, культуру, знешнія сувязі і гісторыю Беларусі. З 19 раздзелаў атласа 11 прысвечаны прыродзе краіны, 7 — сацыяльна-эканамічным умовам, 1 — гісторыі Беларусі; у ім змяшчаюцца 593 тэматычныя карты, частка якіх носіць прагнозны характар на 25-30 гадоў.

"Нацыянальны атлас Беларусі" выдадзены на "Мінскай друкарскай фабрыцы" пры Міністэрстве фінансаў Беларусі тыражом 2 тыс. экзэмпляраў. Выданне паступіла ў школы, бібліятэкі, вышэйшыя навучальныя ўстановы, міністэрствы і дыпламатычныя прадстаўніцтвы. Плануецца другое і трэцяе перавыданні кнігі пры наяўнасці сродкаў на гэтыя мэты ў дзяржбюджэце. Адзін экзэмпляр кнігі важыць каля 6 кілаграмаў і каштуе каля 600 тыс. рублёў.

Лавінія АРЭШКА.

Прысуджаны да смерці

Калегія Брэсцкага абласнога суда вынесла смяротны прысуд 30-гадоваму жыхару Сарненскага раёна Ровенскай вобласці Украіны, прызнанаму вінаватым у забойстве сям'і прадпрымальніка са Століна.

Яго кум, 1978 года нараджэння, які браў удзел у злачынстве, прысуджаны да 20 гадоў пазбаўлення волі, а арганізатар забойства — 34-гадовы жыхар вёскі Ямнае Столінскага раёна — да 23 гадоў турмы.

Злачынства было ўчынена 26 ліпеня 2002 года. Па наводцы свайго беларускага знаёмага ўкраінцы ўчынілі напад на дом прадпрымальніка Рыгора Белавуса ў Століне, спадзеючыся завалодаць буйной сумай грошай. Гаспадара і яго жонку застрэлілі з пісталета, сына паранілі. Дачка паспела схавацца і не пацярпела.

Злачынцаў затрымалі па гарачых слядах работнікі столінскай міліцыі. Падчас папярэдняга следства высветлілася, што жыхар вёскі Ямнае быў знаёмы з загінуўшымі і ведаў іх матэрыяльнае становішча. Яму патрэбны былі грошы, каб разлічыцца з даўгамі.

Андрэй ГОРЫН.

«Нью-Джэрсі Дэвілз» вырываецца наперад

Працягваецца фінальная серыя кубка Стэнлі. Нагадаем, што пасля чатырох сустрэч у серыі захоўвалася раўнавага — 2:2.

У пятым матчы "Нью-Джэрсі Дэвілз" выйшла наперад у супрацьстаянні з "Анахайм Майці Дакз". Каманда, за якую гуляе Руслан Салей, прайграла з лікам 3:6. Беларускі хакеіст у гэтай сустрэчы не адзначыўся ні закінутай шайбай, ні выніковай перадачай.

Для агульнай перамогі "Нью-Джэрсі Дэвілз" засталося перамагчы яшчэ ў адным матчы.

Віталь ГАРБУЗАЎ.

Эдуард МАЛОФЕЕВ:

«Я сам уйду...»

Эдуард Малофеев, тренер национальной сборной Беларуси по футболу, как всегда оптимистичен. Несмотря на то, что в ближайшие дни его команду ждут суровые испытания — матчи с голландцами и австрийцами, у которых побед на футбольных полях куда больше, чем у белорусов. Эдуард Васильевич все равно не теряет надежды: "Я буду биться до конца!", — заявил он журналистам в минувший четверг.

Развивая тему о патриотизме и долге перед Родиной, Малофеев сказал, что футболисты, коих вырастила наша страна, должны забыть о финансовых вопросах и духовно подойти к ответственным матчам:

— И хоть футболисты приезжают из солидных клубов, где материальные условия намного выше белорусских, они обязаны этому народу, людям, которые его воспитали. А любовь народная завоевывается постоянной и честной игрой: от первой до последней минуты. Играя за сборную, нужно ложиться костьми. Только в таком случае мы можем рассчитывать на победу.

К слову, в матче с голландцами не сможет участвовать один из лидеров белорусской сборной, полузащитник Александр Хацкевич, который в матче украинского чемпионата травмировал плечо, не все в порядке и у футболиста Дениса Ковбы. Остальные, вроде, готовы к сражениям.

— На позиции Хацкевича, — сказал Эдуард Васильевич, — может играть и Володя Шунейко, и Сергей Гуренко, и Сергей Омельянчук. Но мне искренне жаль, что Саша травмирован и не сможет ничем помочь своей команде.



О баснословных суммах, которые приходится выкладывать болельщикам за билеты на отборочный матч к чемпионату Европы — по 20 000 белорусских рублей за один билет и возможные полупустые трибуны — Малофеев сетовал так:

— Я был бы рад играть бесплатно, но чтобы были полные трибуны. Белорусы — народ небогатый, поэтому целесообразнее было бы снизить стоимость билетов на матч.

И самым, пожалуй, главным вопросом остается: "Смогут ли белорусы преодолеть психологический барьер, и не поникнут ли на фоне звезд мирового футбола?" И, если да — то, что дальше ждёт нашу сборную? Тут, заметим, имеют место и слухи... Корреспондент "Народной воли" не преминула поинтересоваться об этом у наставника нашей дружины:

— Эдуард Васильевич, говорят, что в случае неудачно проведенных игр со сборной Голландии и Австрии ваше место займёт небезызвестный Анатолий Байдачный, который ныне тренирует минское "Динамо"?

— Слухов по белу свету хватает и мир ими полнится. Скажу, что непростое это дело — быть тренером. Пусть я где-то и аморальный, но я такой!!! Я никогда не оглядывался назад: летел... Я ж человек!!! Но, когда обрубают крылья — это тяжело! Но я готов сложить свои полномочия, я дважды подавал заявления об уходе. И, если возникнет какая-то ситуация, я сам уйду.

Похоже, что отношения между действующими тренерами Анатолием Байдачным и Эдуардом Малофеевым складываются не лучшим образом. Об этом можно судить из заявлений Эдуарда Васильевича:

— Байдачный когда-то играл у меня, он был хорошим футболистом, но я никогда не был с ним дружен, хоть мы с ним и здороваемся при встрече. Ради Бога, пусть берет сборную, но сможет ли он тренировать ее и вселить тот бойцовский и патриотический дух, над которым я работал многие годы. И все мы с вами знаем, что за двумя зайцами погонишься... А в итоге — кто выиграет?..

Ольга РОМАНЮК.
Фото IREX/ProMedia.

Беларусь — восьмая ў гандлі людзьмі

Наша краіна трапіла ў яшчэ адну сусветную "дзесятку", сумніўную ў чарговы раз па сваёй карысці. На гэты раз мы занялі восьмае месца ў свеце па ўзроўні гандлю "жывым таварам" ці, гаворачы больш гучным словам, ГАНДЛЮ РАБАМІ. Такія даныя абнародаваны днямі Цэнтрам па прадухіленні міжнародных злачынстваў Арганізацыі Аб'яднаных Нацый.

Першае месца ў "дзесятцы" заняў наш найпершы саюзнік — Расія, сярод "прызёраў" — Украіна і Тайланд. Далей месцы размеркаваліся наступным чынам: на чацвёртым месцы — Нігерыя. Потым — Румынія, Албанія, Кітай, Беларусь і Балгарыя.

Усе краіны ў ААНаўскім спісе падраздзяляюцца на "пастаўшчыкоў", "транзітнікаў" і "атрымальнікаў" рабоў. Расія, напрыклад, заўважана ва ўсіх трох іпастасях. Мы "засвяціліся" пераважна як транзітная тэрыторыя і краіна-пастаўшчык рабоў у Заходнюю Еўропу, Амерыку і краіны Блізкага Усходу.

Рабыні Ізаўры з Беларусі займаюцца так званым секс-турызмам, які пачынаецца са звычайнай паездкі падзарабіць грошай на Захад альбо ў тую ж Расію. Потым будучыя рабыні трапляюць у рукі прадпрымальных "бізнесменаў", якія адбіраюць у іх пашпарт і прымушаюць на рабскіх умовах аказваць секс-паслугі.

У ранжыр рабоў таксама трапілі і мужчыны — нашы суайчыннікі, якіх прываблівающь на будоўлі і сельскагаспадарчыя работы, дзе потым з імі адбываецца тое ж самае, што і з прастытуткамі. Дзеці з Беларусі, згодна з ААНаўскімі даследаваннямі, трапляюць туды ў якасці будучых папрашаек.

Транзітам праз Расію і Беларусь на Захад пастаўляюць рабоў з Кітая, В'етнама, Індыі, Бангладэш, Пакістана.

Алесь СІЛІЧ.

3 ліпеня ў Мінску пройдзе 9-ы міжнародны марафон

Удзел на дыстанцыях ад 1,6 да 42,1 кіламетра возьмуць бегуны ва ўзросце ад 5 да 85 гадоў. Траса пройдзе па праспектах Машэрава і Ф.Скарыны са стартам і фінішам ля Палаца спорту. Пра сваё жаданне ўзяць удзел у марафоне ўжо заявілі прадстаўнікі 15 краін: Расіі, Украіны, ЗША, Германіі, Нідэрландаў, Бельгіі, Таджыкістана, Кувейта, Польшчы, Літвы і іншых. У розныя гады колькасць бегуноў дасягала 1500—3000 чалавек.

Лавінія АРЭШКА.

«Враг уже у ворот...»

Американская телекомпания Эн-би-си здорово услужила официальному Минску. 3 июня со ссылкой на некоего пентагоновского анонима прозвучало, что США могут перебросить часть своих войск из Германии в Польшу и другие страны Восточной Европы. То есть Эн-би-си почти материализовала коварного монстра НАТО, подползающего к синеокой Беларуси. Что тут же вызвало прилив воинственной риторики у белорусского руководства. Выбрав 4 июня для посещения зенитный ракетный дивизион, Александр Лукашенко на грозном фоне средств ПВО пообещал принять "адекватные меры". Иначе говоря — взять заокеанских вояк на прицел, если те окажутся в зоне досягаемости нашего оружия (надо понимать, ракетных комплексов).

Александр КЛАСКОВСКИЙ

Перефразируя Вольтера, можно сказать, что если бы коварного монстра НАТО не было, белорусской пропаганде стоило бы его придумать. Это испытанный прием недемократичных режимов: раздувая внешнюю угрозу, сплачивать народ вокруг вождя и оправдывать полунищую жизнь потребой крепить щит родины. Выступая 4 июня, руководитель Беларуси уже предупредил, что модернизация ПВО потребует немалых денег. В общем, снова пушки вместо масла.

В ближайшие дни мы, похоже, станем свидетелями нового витка антиамериканизма. При этом умалчивается о нескольких вещах.

Во-первых, никаких официальных решений о передислокации войск США не принималось — ни в Вашингтоне, ни в Варшаве. Доселе мы имеем дело лишь с версиями прессы. На этом заострил внимание в сделанном на днях специальном заявлении пресс-секретарь польского МИДа, выразив сожаление по поводу недружественных комментариев, распространенных некоторыми официальными белорусскими рупорами. Ведь дошло до того, что полякам приписали уже намерение под американским прикрытием оттяпать пол-Беларуси: мол, отдавайте назад наши исторические земли!

Во-вторых, если уж на то пошло, Польша, которая вступила в НАТО и теперь пожинает богатые плоды партнерства с Америкой, так же вольна разместить у себя ее базы, как Беларусь — держать под Ганцевичами радиолокационную станцию россиян и давать аэродромы их стратегическим бомбардировщикам. Каждый делает свой выбор. И если вы сами на каждом шагу кичитесь военным альянсом с Москвой, наменая на ее ядерный зонтик, то нелогично и глупо одергивать поляков, которые тоже хотят безопасности. Причем для большинства из них жизнь в соцлагере, под пятой советской империи — как дурной сон. Гарантией от его повторения и видится Варшаве Североатлантический альянс.

Ну а в-третьих, и это главное, американцы сами, похоже, не жаждут обострять ситуацию. И дело тут не в боевых стойках официального Минска, а в крепнущем стратегическом партнерстве США с Россией. В тот же день, когда Александр Лукашенко обещал, что наглым янки не поздоровится, российский министр иностранных дел Игорь Иванов спокойно вел диалог с западными коллегами на заседании совета Россия — НАТО. Потом он заявил журналистам, что альянс пообещал проявлять "военную сдержанность" на территориях недавних и новых членов НАТО. Достигнутые соглашения должны, по словам министра, снять озабоченность столь драматично расписанными в ряде масс-медиа планами Пентагона передислоцировать военные базы из Германии в Польшу, Румынию, Болгарию и страны Балтии. Глава российской дипломатии подчеркнул, что в этом вопросе надо ориентироваться не на публикации в СМИ, а на заявления официальных представителей НАТО, в том числе США.

Впрочем, шум все равно вряд ли быстро уляжется. Эксперт Международного института политических исследований **Андрей Федоров** отметил в беседе с автором этих строк, что пугалом польско-американской угрозы непременно станут размахивать известные силы как в Минске, так и в Москве. Будут те базы или нет, но нагнетать истерию кое-кому в принципе выгодно. Например, чтобы рос рейтинг белорусского государственного лидера. Образ бесстрашного вождя — защитника нации еще может впечатлить часть электората.

К тому же, по мнению Андрея Федорова, на фоне риторики об угрозе с Запада можно попытаться снова выбить у Москвы кое-какие поблажки за то, что Беларусь останется ее форпостом. Наконец, есть повод снова надеть интеграционную тогу — причем цвета хаки, упирая на военно-стратегическое партнерство. В свою очередь, российские великодержавники и коммунопатриоты воспоют осанну несгибаемому белорусскому борцу против мировой гидры. И вместе можно обрушиться на Кремль, который, мол, слепо заигрывает с западными хищниками.

Другое дело, что бросать сегодня такой вызов Кремлю чревато. Владимир Путин, радушно общаясь с Бушем на торжествах в Петербурге, показал, что извлек уроки из неумного противостояния по иракскому вопросу и теперь твердо намерен крепить стратегическое партнерство с Америкой. И в вопросе о базах они, скорее всего, найдут общий язык. Между тем Александр Лукашенко 4 июня успел попенять Путину за объятия с американским президентом и сделал ряд других обидных для хозяина Кремля замечаний. Это наверняка не укрепит отношения российского и белорусского президентов. Равно как не принесет лавров официальному Минску и защита северокорейского режима, который откровенно занимается ядерным шантажом. Так что воинственная риторика белорусского руководства снова повиснет в воздухе и только усугубит его сварливый имидж на международной арене.

Ведь вы прекрасно понимаете, что на самом деле Эн-би-си меньше всего думает, как бы плеснуть воды на мельницу белорусской пропаганды. Просто так анонимные заокеанские генералы с тележурналистами не треплются. Скорее всего, утечка информации из Пентагона была устроена, чтобы проверить реакцию в ряде зарубежных столиц. Теперь Вашингтон, похоже, спокойно договорится с Москвой о взаимоприемлемом варианте передислокации своих сил. А вот Минск лишний раз подтвердит скандальную репутацию и снова останется на задворках мировой политики со своим нелепым картонным мечом. Зато плохим спектаклем под названием "Враг уже у ворот" будут от пуза потчевать бедный белорусский электорат.

("Белорусские новости".)

НЕЛЬГА МАЎЧАЦЬ

«Аддайце зарплату...»

Адна з самых хваравітых праблем нашага жыцця — пастаянныя затрымкі з выплатай мізэрнай зарплаты.

Не так даўно прадстаўнікі беларускіх улад ганарліва заяўлялі, што хоць заробкі і пенсіі ў нас невялікія, затое выдаюцца рэгулярна, не тое што ў Расіі. Цяпер тая "ўсходняя бяда" перакачавала і ў Беларусь і не дае спакою ні працаўнікам, ні чыноўнікам.

Па стане на 4 чэрвеня зарплата аж за сакавік не выплачана ў 160 гаспадарках Гродзенскай вобласці, або ў большасці ад агульнай колькасці. Сума запазычанасці склала 2,5 мільярда рублёў. А ў 38 гаспадарках заробкаў не атрымалі нават за люты на агульную суму 400 мільёнаў рублёў.

Але такое становішча, відаць, не моцна хвалюе чыноўнікаў вобласці. Вось што сказаў наконт гэтага намеснік начальніка абласнога ўпраўлення сельскай гаспадаркі і харчавання М.Сарасек (паводле паведамлення агенцтва БелаПАН): "Па сутнасці, нявыплачаная зарплата — гэта крэдыт, які гаспадаркі ўзялі ва ўласных работнікаў. Сённяшні дзень год корміць, і я разумею кіраўнікоў, якія цяпер жадаюць купіць за гэтыя грошы ўгнаенні або гаруча-змазачныя матэрыялы". Як бачым, угнаенні і гаруча-змазачныя матэрыялы важней, чым працаўнікі.

Не лепшае становішча на Магілёўшчыне. Паводле даных на 30 мая, тут агульная сума запазычанасці па зарплаце перавaліла за 8 мільярдаў рублёў, што складае 12,3 працэнта ад месячнага фонду заробкаў. Месяц таму доля даўгоў была роўнай 8,5 працэнта месячнага фонду. Значыць, за мінулы месяц запазычанасць вырасла ў 1,5 раза. Намеснік старшыні Магілёўскага аблвыканкама Ігар Шчарбакоў запатрабаваў днямі пісьмовыя тлумачэнні ад кіраўнікоў раёнаў і прадпрыемстваў, дзе дапушчана вялікае адставанне.

Але ці дапаможа гэта? Пагрозлівыя заявы на адрас тых, хто не выплачвае ў тэрмін заробкі, раз за разам гучаць з самых высокіх трыбун. А выніку няма. Яшчэ год таму сам Аляксандр Лукашэнка патрабаваў пагасіць запазычанасць па зарплаце да Дня Перамогі, 9 мая. У кастрычніку леташняга года, выступаючы перад слухачамі пастаянна дзеючага семінара кіруючых работнікаў рэспубліканскіх і мясцовых органаў, ён напомніў, што заработная плата павінна выдавацца своечасова, а запазычанасць, што ўтварылася, пагашана да 1 студзеня 2003 года. Пры гэтым ён дадаў, што "гэта будзе галоўным крытэрыем пры ацэнцы работы ўрада".

Ну і што? Як бачым, запазычанасць не ліквідавана да гэтага часу. Яна, зарплата, зусім "не слухаецца" нават Лукашэнку, бо выйшла з-пад кантролю ўлады. І гэта вельмі трывожна. Наш "эканамічны цягнік" ужо бяжыць, зусім не падпарадкоўваючыся камандам машыніста.

Гэта адчуваюць многія грамадзяне і сваімі пратэстамі, па сутнасці, патрабуюць змены "машыніста". То на адным прадпрыемстве, то на другім узнікаюць стыхійныя хваляванні работнікаў. Так, нядаўна сродкі масавай інфармацыі паведамлялі аб хваляваннях працаўнікоў Пружанскага радыётэхнічнага завода.

На апошнім пасяджэнні прэзідыума Гарадоцкага раённага камітэта прафсаюза работнікаў адукацыі ішла вострая размова аб запазычанасці па зарплаце настаўнікам. Называліся такія факты: з красавіка мінулага года спынена выплата авансу, настаўнікі і выхавацелі дзіцячых садкоў з сярэдзіны леташняга года не атрымлівалі камандзіровачных, доўгі час не выдаюцца кампенсацыі за набыццё метадычнай літаратуры, з-за затрымак зарплаты работнікі адукацыі не могуць у час аплачваць камунальныя паслугі, за што ім налічваюць пеню... Прафсаюзныя актывісты вырашылі звярнуцца за дапамогай у Віцебскі аблвыканкам і да дэпутата Палаты прадстаўнікоў.

Думаецца, што менавіта пад націскам знізу днямі прынята пастанова Савета міністраў, якая абавязвае Міністэрства сельскай гаспадаркі і харчавання, аблвыканкамы забяспечыць выдачу запазычанасці па зарплаце работнікам аграпрамысловага комплексу да 15 чэрвеня гэтага года.

Ці ўдасца выканаць згаданую пастанову? І чаму пастаўлена задача па выплаце зарплаты толькі працаўнікам аграрнага сектара эканомікі? А як жа быць з запазычанасцю па зарплаце настаўнікам, работнікам прамысловых галін?

Алесь ДРАБЧУК.
Фота IREX/ProMedia.

Запазычанасць па заработнай плаце па краіне

Па стане...	Сума запазычанасці (у мільёнах рублёў)	Запазычанасці ў % да фонду зарплаты апошняга справаздачнага месяца
На 30 чэрвеня 2001 г.	12.611,8	3,6
На 30 верасня 2001 г.	33.365,9	7,5
На 30 лістапада 2001 г.	51.290,9	11,8
На 1 снежня 2001 г.	3424,2	0,8
На 31 студзеня 2002 г.	33.034,2	6,8
На 31 сакавіка 2002 г.	70.856,5	15,4
На 30 красавіка 2002 г.	68.810,2	13,9
На 31 мая 2002 г.	59.215,3	11,5
На 30 чэрвеня 2002 г.	76.242,7	14,7
На 31 мая 2003 г.	60.395,8	9,4

Як бачым, былі перыяды, калі запазычанасць па зарплаце змяншалася. Гэта пасля чарговых накачак чыноўнікаў. Але ішоў час і яна зноў вырастала. Летась на канец мая сума запазычанасці была 59 мільярдаў рублёў і цяпер на гэты ж час — 60 мільярдаў.

У забойстве маскоўскага чыноўніка падазраецца ўраджэнец Барысава

У Маскве арыштаваны ўраджэнец Барысава Мсціслаў К., 1962 года нараджэння, які падазраецца ў арганізацыі забойства ў ліпені 2001 года намесніка прэфекта Зеленаградскай адміністрацыйнай акругі Масквы Леаніда Аблонскага. Ён быў застрэлены ля пад'езда дома, у якім жыў. Разам з Мсціславам К., як паведамляецца ў прэс-рэлізе Барысаўскага ГАУС, арыштаваныя і іншыя яго падзельнікі, якія маюць дачыненне да гэтага "гучнага" забойства.

Дарэчы, паводле звестак крымінальнага вышуку Барысаўскага ГАУС, УУС Мінаблвыканкама і сталіцы Расійскай Федэрацыі, у апошнія гады прадстаўнікі барысаўскага і маскоўскага крыміналітэту ўсё часцей аб'ядноўваюць намаганні ва ўчыненні цяжкіх злачынстваў, асабліва такіх, як забойствы і гандаль беларускімі жанчынамі.

Алесь НІКАЛАЙЧАНКА.

РЕЗОНАНС

В начале мая в "Народной воле" был напечатан материал ***"Под прицелом"***, в котором экс-министр сельского хозяйства, председатель попечительского совета общественно-регионального фонда "За новую Беларусь" **Василий Леонов** рассказывал о том, что им, судя по всему, снова стали усиленно интересоваться правоохранительные органы.

Цитата из материала "Под прицелом":

"...Пока в отношении меня просто собирают соответствующую информацию, а как только обнаружится что-нибудь "жареное", тут же возбудят уголовное дело, — говорит Леонов. — *Из достоверных, надежных источников (порядочные офицеры есть во всех ведомствах) мне стало известно, что у одного высокого должностного лица возникла идея создать оперативную группу при Прокуратуре Беларуси, которая бы занималась сбором информации определенной направленности, говорит Леонов.*

— А именно?

— В свое время один человек, работавший в Могилевском обкоме КПБ, в силу своей психической неуравновешенности совершил самоубийство, выбросившись из окна. По факту его гибели прокуратура возбудила уголовное дело. Всех опросили: может, его кто в плечи толкнул? Выяснив, что это было чистое самоубийство, дело закрыли. Но какое-то время назад его истребовали из Могилева и подшили к моим папкам (подтверждение этой информации я получил из двух источников), потому что в то время я работал первым секретарем обкома. А вдруг между мной и тем самоубийцей что-то произошло, вдруг я все-таки виноват в его смерти?..

— А может, Вы и на самом деле виноваты?

— Конечно же, нет".

"Народная воля" не называла фамилию погибшего. Однако на публикацию откликнулся его брат.

Письмо брата бывшего сотрудника Могилевского облисполкома, покончившего жизнь самоубийством, и комментарий Василия Леонова публикуем без сокращений.



Василий ЛЕОНОВ.

«Будь на месте Василия Леонова другой человек, мой брат был бы жив и сегодня...»

В статье "Под прицелом", недавно опубликованной в "Народной воле", ранее активный строитель светлого коммунистического общества, чуть позже активный критик данного общества, а ныне поборник демократии и справедливости Василий Леонов вновь заставил меня и моих родных пережить шок от трагедии, случившейся много лет назад в Могилеве с моим братом — Степаном Карпечкиным. Зачем же товарищу, господину, спадару (или как там его сегодня можно называть?) понадобилось ворошить прах покойного, дорогого нам и, уверен, всем тем, кто его знал, человека?

Возможно, я ошибаюсь, но ответ, мне кажется, лежит на поверхности. Вы, господин Леонов, привыкли быть у власти, на виду. А на сегодняшний день вокруг Вас стал гаснуть и без того тусклый ореол "мученика" и "правдолюбца", опустел арсенал сплетен о гонениях и преследованиях, а ведь это, чего доброго, может привести к забвению существования такой важной на Беларуси персоны! Вот и понадобилась очередная "утка" с материалом о гибели моего брата. Глубоко убежден, что будь на месте первого секретаря обкома другой человек — более чуткий, интеллигентный и не амбициозный, мой брат был бы жив и сегодня.

Не пытайтесь из покойного сделать психа. Не выйдет. Все, кто с ним общался, знают и помнят его как честного, порядочного, искреннего и добросовестного человека, способного к сопереживанию, способного взять на свои неслабые плечи заботы и печали других. Да, он остро, даже болезненно воспринимал любую несправедливость, был раним. И Ваше отношение к нему, стиль работы, основанный на непререкаемости Ваших указаний и откровенной грубости, безусловно подтолкнули брата к роковому поступку.

Это был протест. Протест против всевластия одного человека, против бесчеловеческого отношения, грубости и диктата. Ведь, в отличие от Вас, он был коммунистом по убеждениям, глубоко верил в то, что можно построить общество, где человек труда будет жить счастливо. И эти его нравственные принципы не позволяли ему так легко, как Вам, приспосабливаться к любой жизненной ситуации.

Сильна и влиятельна была КПСС. Вы были в ней, были ярым поборником интернациональной солидарности всех трудящихся. Распался Союз (оказывается, Вы это предвидели и приветствуете эту геополитическую катастрофу), Вы не удержались на плаву в правительстве и теперь в рядах стойких борцов за демократию, основатель фонда "За новую Беларусь". С кем Вы будете завтра? И когда Вы уже умерите свои амбиции? Судьба брата, да и многих морально пострадавших от "общения" с Вами — неужели не пробудили вашу совесть?

Вы утверждаете, что дело о гибели брата подшили к каким-то *"вашим папкам"*. Это очередная ложь. С материалами этого дела мне была предоставлена возможность познакомиться в прокуратуре Могилевской области. В нем нет никаких "ваших папок".

Я долго молчал. Считал, что брата все равно не вернуть. Своим интервью Вы в свойственном Вам стиле непогрешимости своих суждений разбередили приглушенную временем боль утраты... Остановитесь, и так достаточно жертв ваших амбиций!

P.S. *Прошу редакции газет "Могилевские ведомости", "Советская Белоруссия", "Народная воля" напечатать мое письмо. Напечатать его не столько для того, чтобы защитить доброе имя моего брата. Он в этом не нуждается. А столько для того, чтобы заставить призадуматься тех, кто готов финансировать или сотрудничать с творцом фонда "За новую Беларусь".*

С уважением —

И.М.КАРПЕЧКИН,
г.Мстиславль.

Василий ЛЕОНОВ:

«Не до шуток и не до «уток»

Уважаемый господин Карпечкин!

В своих ответах на вопросы журналиста "Народной воли" Марины Коктыш я не ставил цели обидеть кого-нибудь, в том числе и родственников покойного Степана Карпечкина.

Боль и обида за брата мне понятна. За то, что мое интервью принесло Вам страдания, прошу извинить.

Но ведь не я начал "копаться" в этой истории, и Ваше утверждение о том, что это придуманная мною *"очередная утка"*, голословно. Из Вашего письма не понять, откуда Вам известно, что в этой истории никто не "копается"? Кто же Вас в этом уверил?

Не смею строить догадки, но готов в суде и перед Всевышним нести ответственность за подлинность материалов о действиях "эскадронов смерти" на Беларуси. Вот за огласку этих материалов, а не за "утки", и "копают" под меня, в том числе и в трагическом случае с Вашим братом. Что-то ведь нужно найти...

Но то, что уже появилось в печати о действиях "эскадронов смерти", никто, даже официальные власти не посмели квалифицировать как "утку".

Что же касается моего *"ореола мученика"*, то это уже или Вы сами придумали, или кто-то другой. Я на этот "титул" заявок не давал.

Вам и всем тем, кого Вы в своем письме вольно или невольно берете под защиту, позволю задать лишь один вопрос: *"Если копия рапорта генерала И.И.Лопатика о причастности "эскадрона смерти" к исчезновению известных в Беларуси людей — фальшивка, почему же никто за столь дерзкую клевету не привлечен к ответственности?"*

Встанут и иные вопросы, когда люди прочтут и другие документы.

Дураку должно быть ясно, что власть, которая причастна к физическому устранению своих конкурентов, не может прощать того, кто содействует огласке этих действий.

Так что здесь не до шуток и не до "уток".

Оценку моей работы в должности первого секретаря Могилевского обкома партии давали все восемь лет коммунисты и беспартийные. Есть на сей счет и документы. Спросите у простых мстиславцев, что они имели за свой труд тогда и теперь.

И последнее. Я всю сознательную жизнь честно служил своей земле, людям и буду делать это и впредь. Это моя земля, и никто и никогда не дождется от меня "успокоения", пока на ней властями совершаются грязные дела.

Василий ЛЕОНОВ.

ПУЛЬС

Насельніцтва Арэхаўска засталося без працы

Спыніла вытворчую дзейнасць адзінае ў пасёлку Арэхаўск Аршанскага раёна Віцебскай вобласці прадпрыемства — завод "Лантан", які ўваходзіць у віцебскае радыёэлектроннае аб'яднанне "Маналіт". За даўгі адключана электрычнасць, закрыты цэхі, рабочыя адпраўлены ў доўгатэрміновыя неаплачваемыя адпачынкі.

Дырэктар завода Ігар Сушкевіч, паводле яго слоў, марыць пра хутчэйшую афіцыйную працэдуру банкруцтва, якая дазволіць скараціць людзей, выплаціўшы ім выхадную дапамогу, на што сёння ў касе прадпрыемства грошай няма.

Сёлета "Лантан" мог бы адзначыць 30-годдзе — ён стварыўся падчас росквіту ваенна-абароннага комплексу і павінен быў забяспечыць іншыя яго галіны таннымі камплектуючымі. З развалам СССР і дэмілітарызацыяй эканомік былых савецкіх рэспублік попыт на прадукцыю арэхаўскага завода ўпаў да нулявой адзнакі, а пра яго прыватызацыю або перапрафіляванне ніхто своечасова не падумаў.

Працы выпускнікам няма

На традыцыйным размеркаванні маладых спецыялістаў — выпускнікоў тэхнікумаў і прафтэхвучылішчаў індустрыяльнай Оршы, што прайшло 4 чэрвеня, накіраванні на прадпрыемствы горада абяцаны толькі 78 з 1300 прэтэндэнтаў на іх юнакоў і дзяўчат.

Ільнокамбінат са 135 выхаванцаў свайго профільнага ПТВ згадзіўся працаўладкаваць 15 чалавек, на працу па спецыяльнасці могуць разлічваць толькі 28 са 159 выпускнікоў педагагічнага каледжа і 35 выдатнікаў з ПТВ №122. Працы для астатніх у горадзе пакуль няма і, як гавораць улады, у бліжэйшы час не прадбачыцца.

Вопыт мінулых гадоў паказвае, што абсалютная большасць уладальнікаў свабодных дыпломаў, а іншых тут даўно не выдаюць, будуць шукаць прымяненне сваім сілам і ведам за межамі горада і вобласці. Многія ў пошуках удачы адправяцца ў Расію, а то і ў краіны далёкага замежжа. Частка дзяўчат з дыпломамі ПТВ ільнокамбіната, якія праходзілі практыку на расійскіх прадпрыемствах, паспрабуюць знайсці там месца.

Максім АРХІПАЎ.

Намеснік галоўнага ўрача Брэсцкай абласной бальніцы браў...

Пры атрыманні хабару супрацоўнікамі ўпраўлення па Брэсцкай вобласці Камітэта па барацьбе з арганізаванай злачыннасцю і карупцыяй МУС 5 чэрвеня затрыманы намеснік галоўнага ўрача Брэсцкай абласной бальніцы па эканоміцы.

Ён атрымаў 50 долараў ЗША ў якасці ўзнагароджання за працаўладкаванне слесарам жыхара абласнога цэнтра. Грошы слесар перадаў праз механіка гэтай жа бальніцы.

Пры вобыску ў сейфе, які знаходзіцца ў службовым кабінеце чыноўніка, знойдзена і канфіскавана 12 патронаў калібра 5,6 мм да вінтоўкі, гарэлка, каньяк, шампанскае, а таксама пратэрмінаванае пасведчанне супрацоўніка міліцыі на яго імя, паколькі ён раней працаваў начальнікам тылу ў асобным батальёне міліцыі.

Валянціна КАЗЛОВІЧ.

У нашей истории выщерблены ступеньки

Дан старт очередной громкой — с претензией на национальный масштаб — ремонтно-строительной акции. На этот раз в центре внимания оказался расположенный под Минском Курган Славы. По инициативе Федерации профсоюзов и силами ее "Белпрофстроя" на мемориальном комплексе начались ремонтные работы.



Дело, затеянное ФПБ, безусловно нужное и полезное. За 34 года своего существования Курган Славы так и не узнал счастья капитального ремонта. А ведь 35-метровая насыпь кургана — это не просто сотни тонн земли. Это сложная инженерная конструкция.

Как сообщила корреспонденту *"Белорусских новостей"* пресс-секретарь ФПБ **Ирина Каганец,** предварительный осмотр кургана показал, что в ремонте нуждается практически все — сети поливочного водопровода комплекса, декоративное кольцо на демонстрационной площадке, ступени знаменитой лестницы, тротуарная плитка на прилегающей территории. Все это потребует значительных финансовых затрат. В связи с этим возникает резонный вопрос: откуда ФПБ возьмет средства? Ведь Федерация профсоюзов — организация общественная, а Курган Славы принадлежит государству (мемориальный комплекс является филиалом Белорусского государственного музея истории Великой Отечественной войны).

Как рассказала Ирина Каганец, *"ФПБ на ремонт Кургана Славы не просит ни копейки бюджетных денег"*. *А как же деньги простых членов профсоюза, которые, по идее должны идти на другие цели — защиту интересов трудящихся, оздоровление детей и т.д.? По словам Ирины Каганец, "члены профсоюза могут сильно не волноваться на этот счет. У Федерации есть собственные предприятия, которые работают довольно эффективно. За счет их прибыли и будут финансироваться ремонтные работы. Однако основной упор мы делаем на привлечение добровольных средств. Именно для этого первый субботник на кургане мы провели вместе с журналистами АТН. Сейчас главное для нас — привлечь внимание к этой проблеме. Уже полным ходом идет рекламная кампания, открыт расчетный счет для благотворительных взносов. Запланировано еще несколько субботников".*

Что же касается сроков ремонтных работ, то, по словам Ирины Каганец, *"хотя нас никто в шею не гонит, но, думаю, до морозов тянуть не будем. Главное — успеть к 60-летию освобождения Беларуси от немецко-фашистских захватчиков. К нам уже подключились железнодорожные войска, то есть рабочей силой ремонтные работы обеспечены".*

Курган Славы, как и другие мемориальные комплексы (Хатынь, Брестская крепость), — символы нашей страны. Их посещение входит в обязательную программу практически любой зарубежной делегации. Конечно, негоже демонстрировать иностранцам выщербленные бетонные плиты и держащиеся на честном слове ступеньки. Да и самим не следует забывать о долге перед предками.

Но в нашей истории были и другие события, не менее драматичные и также заслуживающие особого внимания потомков. Однако официальные власти трактуют историю нашей страны однобоко. И это понятно: значительная часть белорусских (да и российских, кстати, тоже) ветеранов и просто людей пожилого возраста все еще разделяет взгляды Лукашенко. Терять эту часть электората ему, конечно же, не хочется. Но слишком уж грубо разыгрывается порой эта карта. Одни события выпячиваются за счет замалчивания других. *"В сознании людей, особенно молодых, должны занимать прочное место идеи нашей национальной самобытности, наших исторических побед и героев. В первую очередь в Великой Отечественной войне, войне, память о которой незабвенна",* — говорил Лукашенко в своем послании парламенту. Но ведь нашему Отечеству много веков, и были еще Грюнвальд, битва под Оршей, другие славные победы предков...

И потом, история складывается не только из побед. Но о горьких страницах нынешняя власть вспоминать не хочет. Директивно можно помнить лишь о Великой Отечественной. Все остальное, получается, лучше забыть. Павшим на полях сражений — гранитно-мраморные мемориалы, погибшим же от пули энкавэдиста в Куропатах — забвение. А поставленный небезразличными потомками деревянный крест еще надо на свой страх и риск защищать от варваров.

По мнению историка **Михася Чернявского,** однобокость во взглядах на прошлое нашей земли объясняется тем, что *"сегодняшние власти еще не воспринимают Беларусь как страну с тысячелетней историей, они до сих пор живут в БССР. Поэтому и уделяют особое внимание памятникам советских времен". "Посмотрите на наши деньги,* — говорит Михась Чернявский. — *В других странах на банкнотах изображены национальные герои, а у нас — архитектура сталинского периода". "Можно только сожалеть,* — продолжает историк Чернявский, — *что, живя в центре Европы, в стране, из которой можно сделать конфетку, мы все еще вспоминаем СССР. Но его время уже ушло".*

Александр ЗАЙЦЕВ.
Фото IREX/ProMedia.

Горькие плоды

Развал колхозной системы заставляет правительство импортировать стратегический для Беларуси продукт питания — картофель

Когда-то процветающая отрасль картофелеводства находится в таком плачевном состоянии, что теперь около 90 процентов всего белорусского урожая картофеля выращивают простые белорусы.

Колхозная система из-за многих лет недофинансирования и плохого управления разваливается, и это привело к тому, что обнищавшее население сажает картофель на каждом подходящем клочке земли.

Раньше Беларусь славилась высоким качеством экспортируемого картофеля, однако эти времена канули в лету. Теперь официальный Минск вынужден ввозить картофель — собственное производство не справляется с объемами спроса.

В прошлом году неурожай в Могилевской области вынудил местные власти закупить большую партию картофеля в соседней Польше. Официальное объяснение, неурожай из-за засухи, легко обходит тот факт, что в Польше стояла такая же погода.

Однако импортный продукт — дороже. Не каждый может себе позволить голландский картофель, который дороже белорусского в три раза.

В результате белорусы взяли решение проблемы в свои руки. Каждый свободный участок земли был превращен в картофельное поле.

Каждые выходные пенсионеры, рабочие и служащие берут лопаты, надевают рюкзаки и отправляются гнуть спину на свои импровизированные огороды для того, чтобы прокормить себя и свои семьи.

Работа на таких участках — дело чрезвычайно трудоемкое. Большинство огородов — земля бесполезная, "бросовая", от которой отказались колхозы.

Несмотря на это, более 80 процентов белорусов производят ни много ни мало, а 90 процентов всего выращиваемого в стране картофеля.

"Конечно, картошка помогает выжить бедным белорусам. Но какой ценой?", — задается вопросом научный сотрудник государственной лаборатории селекции картофеля Вадим Маханько. "Целое лето люди трудятся на своих участках, а результаты достойны сожаления. Просто издевательство какое-то".

Выращенный на колхозных полях картофель был одним из основных и самым дешевым продуктом питания в бывшей советской республике. Белорусы потребляют полкило картофеля каждый день. Это — мировой рекорд, нарушающий все международные медицинские нормы.

Но за последние три года урожаи картофеля упали в 2 раза, согласно данным концерна "Белгоспищепром", одного из государственных органов управления сельским хозяйством.

Вина за то, что белорусское картофелеводство, которое раньше гордилось качеством картофеля, поставляемого в другие республики СССР, сейчас практически уничтожено, лежит на правительстве, утверждают специалисты.

Профессор Иван Никитченко, независимый эксперт по вопросам сельского хозяйства, сказал корреспонденту, что правительство не поддерживает одну из самых прибыльных отраслей производства. "У колхозов давно нет денег на закупку качественных семян. Весной просто закапывают в землю то, что выкопали осенью".

Рост количества растений, пораженных болезнями и вредителями, так же вызван недостатком средств — никто не может себе позволить приобрести защитные средства для растений и удобрения. "На колхозные поля страшно смотреть, они сплошь заросли сорняками. Половину урожая съедает колорадский жук".

Николай Жуков, специалист Министерства сельского хозяйства, сетует на "безответственное решение" правительства середины 90-х годов, когда экспорт картофеля был запрещен.

Президент Александр Лукашенко наложил на него запрет для того, чтобы остановить коррупцию среди чиновников, которые пытались обогатиться путем экспорта картофеля, выращенного на государственных полях, в Россию и Среднюю Азию. Однако жесткие санкции, включая конфискацию автомобилей, на которых перевозили экспортный картофель, еще более осложнили ситуацию.

Урожай, собранный с колхозных полей, сгнил, а польский, голландский и немецкий картофель буквально хлынул через Беларусь на российский рынок.

К тому времени как запрет сняли, было уже поздно. Белорусские производители потеряли рынки сбыта, а колхозы пришли в упадок. "А теперь и продавать нечего", — говорит Иван Никитченко. "Разве можно назвать картофелем то, что вырастает на колхозных полях?"

Это печальный итог для страны, жителей которой раньше часто называли "бульбашами", имея в виду когда-то процветающее производство картофеля, ведь "бульба" по-белорусски означает картофель.

Теперь же людям остается надеяться на чудо, закапывая в землю хилые прошлогодние клубни.

Галина ЖАРКО.

У гасцях у Тараса

Нядаўна ва Украіне, а дакладней на Львоўшчыне, прайшло міжнароднае шаўчэнкаўскае свята (яно праводзіцца штогод у новай вобласці ці рэгіёне Украіны). Урачыстасць паказала, што ў ацэнцы творчасці вялікага кабзара грамадскасць і ўлады адзіны, хоць тут часам і назіраюцца свае нюансы або нават дысанансы. Тым не менш вольналюбівы дух Тараса, як і шанаванне ім сваёй зямлі, Айчыны і чалавека працы, ужо даўно сталі хрэстаматыйным узорам. Тарас Шаўчэнка і вольная, часам бунтарская, незалежная Украіна — гэта штосьці непадзельнае.

У шаўчэнкаўскім свяце прымалі ўдзел лепшыя мастацкія калектывы, спевакі, музыкі, пісьменнікі. Ад Беларусі ў гэтым парадзе пашаны песняру на Галіччыне ўдзельнічалі Генадзь Бураўкін, Сяргей Законнікаў, Анатоль Кудравец, Вячаслаў Рагойша, Тацяна Кабржыцкая, Валерый Стралко ды аўтар гэтых радкоў. Усе мы за тры дні працы — дыскусій, сустрэч з калегамі, сустрэч з жыхарамі гарадоў і раёнаў, нарэшце, хвалюючага ўспрыняцця таго, што паказвалася ды гучала з падмосткаў тэатраў — набылі моцны духоўны зарад. Тарас ва Украіне — больш чым Хрыстос у Палесціне, і невыпадкова ўкраінцы — не толькі пісьменнікі — нярэдка звяртаюцца да яго са сваімі патаемнымі думкамі, мольбамі, парываннямі.

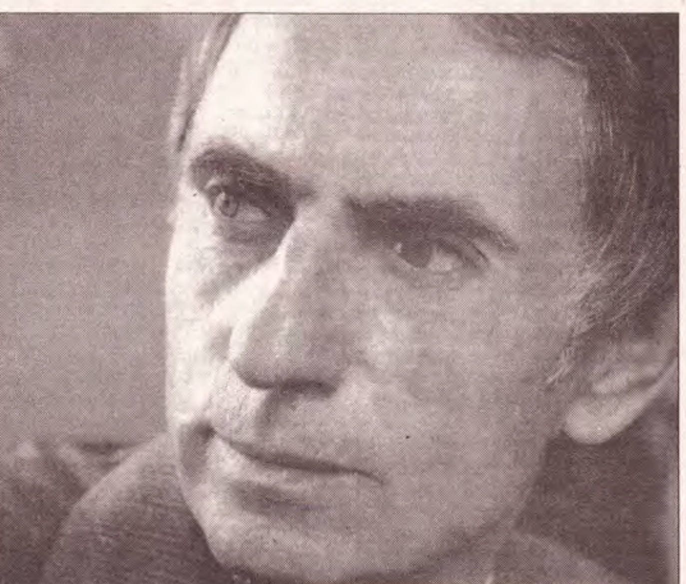
Прапаную чытачам "Народнай волі" твор надзвычай папулярнага ўкраінскага сатырыка Яўгена Дудара "До Батька", які неаднаразова гучаў на шаўчэнкаўскім свяце і разам з іншымі падобнымі рэчамі — няхай слоўкам, паўслоўкам — уносіў, так бы мовіць, шчопаць солі ў страву, адначасова трымаючы слухачоў, чытачоў у рэальным свеце і ніколькі не псуючы ўрачыстасць. Твор падаецца ў маім перакладзе.

Васіль ЯКАВЕНКА.

Да Бацькі

І споведзь, і малітва

Ойча наш праведны, Тарасе!
Наша слава і сумленне наша!



Ужо вольнаўкраінствуем. Ужо гапакуем у незалежнай дзяржаве. Бо ўжо "...ад малдаваніна да фіна", слава Богу, рэпнула. Праўда, фіну паталаніла яшчэ "на заранку". А от бедны малдаванін дасюль не можа вылузнуцца з абдымкаў "вызваліцеля".

Дый нам, Бацька, нялёгка. На шляхах доўгай і пакручастай гісторыі мы разгубілі рыцараў. На іх месца рабоў напладзілі. Як што звыклі гібець у імперскім хлеве. Як што звыклі адчуваць на сваёй шыі ярмо. Як што звыклі аблізвацца, калі ім плюнуць у вочы. І цалаваць руку, якая ім паднясе дулю. Іх душыць чыстае паветра свабоды. Яны зноўку прагнуць тухляціны з маскоўскага Крамля.

Раб, Бацька, ёсць раб. А мы маем рабоў усялякага гатунку. Ад акадэміка да свінапаса. І раб з галавою акадэміка яшчэ большы раб, чым раб з галавою свінапаса. Бо раб-свінапас такога свінства не ўчварыць, як раб-акадэмік.

Ды пакінем, Бацька, рабоў. На суд нашчадкам іхнім.

Кінем вокам на бунтароў нашых. Яны ў нас, Бацька, як шматкратэрныя вулканы. Ніколі не ведаеш, у які бок выбухне. А потым булькаюць. Самі ў сабе. У тым бульканні губляюць энергію ды сілу. І, калі выбулькаюцца, згасаюць.

От так, Бацька, грашым патроху.

Рады ў гады ківаем на якійсьці нібыта нябесны, святы народ. А праўду ў вочы сказаць самі сабе і таму народу не асмелімся.

Як што ты, народзе, не такі ўжо і святы і не такі нябесны.

Як што ты пускаеш са свайго лона ў свет і вунь тую пагань. Якая выракаецца цябе ў найкрутую часіну. Якая гатова абы якому прыхадню, чужынцу прадаць сваю шкуру, толькі б не называцца тваім імем. Якая гатова вывучыць і малпіну мову, абы не размаўляць на сваёй. Якая гатова таптаць твае святыні, дратаваць тваю гісторыю, нішчыць тваю памяць, абы не нагадвалі ёй, што расце з твайго карэння.

Сам называеш іх манкуртамі, бязбацькавічамі, іванамі бязроднымі. І сам церпіш іх на сваёй шыі. Гадуеш і песціш.

Біцца са страшнейшым ворагам не страшна. Страшэнна цяжка вызваляць раба. Вунь таго прыгнобленага халуя, які не хоча волі. Як што заўтра ён стане тваім ворагам. Найзаклятым. І, як пракляты Каін, ударыць у спіну.

То калі ж ты, народзе, стонаццаць раз навучаны гэтымі краінамі, перастанеш быць такім даверлівым і такім абыякавым да сваёй долі?!

Малюся, Бацька, табе. Малюся Госпаду ўсемагутнаму. Малюся ўсім прыродным і надпрыродным сілам:

Дайце нашаму народу гордасці і самапавагі!

Бо паважаць іншых мы ўмеем. Так старанна і ўгодліва, што ў той угодлівасці топім свой гонар і годнасць.

Дайце змогі люду нашаму адчуць сябе гаспадаром у сваім доме. Бо той вечны найміт, што захаваўся ў ім, яшчэ найгорш спаганіць долю і навекі загубіць волю!

Дай нам якогасьці знішчальнага фунгіцыду на ўсялякую пагань, што абсела нашу зямлю.

На шашаль чынавенскі і прычынавенскі, які сядзіць у адміністрацыйных норах і точыць усё, што патрапіць пад яго ненажэрныя зубы.

На чужаземную саранчу, якая сядзіць на нашым дрэве, яб'ядае яго і яго ж паскудзіць.

На от такіх "паўзучых", якія слюнявяць: "Пускай сабе Галіцыя ідзе пад Румынію або пад Польшчу. А мы рачкі папаўзем на ўсход, да Расіі..." У якому б напрамку яны ні паўзлі.

Дай розуму дурням, якія плачуць пра "абарваныя кантакты".

Задаволь кантактамі прышалепкаватых, што адзін аднаму рвуць чубы. За ўладу, за булаву, за рэлігію.

Адары велікадушна велічэзнай каўбасой. Тых, хто пастаянна плача па каўбасе. Ды такой велічэзнай, каб пачаў есці сягоння, а закончыў ажно ў царстве нябесным.

Прывядзі ў царства камунізму! Тых, хто па ім плача. Але на асобна ўзятым востраве. З калючым дротам. Каб яно не пацярпела ад "дурнога ўплыву Захаду".

Надай гаючага правіднага духу тым, хто яго згубіў!

Прасвятлення тым, да каго яшчэ яно можа вярнуцца.

Грамадскага поклічу тым, хто канчаткова яшчэ не аглух сэрцам! Бо Украіна, як збэшчаная маскалём дзеўка, разам са сваім дзіцём-народам на сваёй жа зямлі церпіць голад і холад, кпіны і здзек, а рыцары, якім належыць яе ўратаваць, ніяк не дамовяцца, каму з іх пішчалі несці, а каму казацтва весці.

Пашлі, ойча наш праведны, Тарасе, на зямлю нашу абяздоленую сапраўдных Рыцараў! Зрабі ласку, пашлі!

Яўген ДУДАР.

ЛЮБОПЫТНО

«Убей меня нежно!»

Австралийской публике представлено специальное устройство для совершения самоубийства. Изобретатель — Филип Нитчке. Или, как его еще называют, "австралийский Доктор Смерть".

Он — давний и активный сторонник эвтаназии: права безнадежно больных на добровольный уход из жизни. Нитчке подробно описал свое творение на конференции с говорящим названием "Убей меня нежно...".

По сути, то, что предложил "Доктор Смерть" — это самодельный генератор оксида углерода — угарного газа. Устройство можно собрать дома из дешевых и доступных материалов.

Основа риторики Филипа Нитчке — "помогать людям покончить с собой незаконно, но никто не мешает смертельно больным сделать это самостоятельно". За стенами конференции прошла шумная демонстрация противников эвтаназии под лозунгом: "Доктор Смерть опасен для всех!".

У курицы выросли зубы

Уникальных результатов достигла группа французских и английских ученых. Впервые за 70 миллионов лет, которые прошли с момента исчезновения родоначальника птиц, были созданы зубастые курицы.

Ученые активировали специальный ген, ответственный за рост зубов. У эмбрионов цыплят, выращенных в лаборатории, явственно просматриваются рудиментарные зубы. Этот ген был у археоптерикса — полуптеродактиля-полуптицы. После того как этот вид полностью исчез, у его потомков это ген спал.

Таким образом, возможно, что через какое-то время наука точно так же сможет вернуть людям зубы и волосы, утраченные в результате старости или болезни.

7—15 чэрвеня: ШТО? ДЗЕ? КАЛІ?

ТЭАТРЫ

Нацыянальны тэатр оперы

7 чэрвеня — канцэрт выпускнікоў Беларускага дзяржаўнага харэаграфічнага каледжа.

12 чэрвеня — канцэрт "Маладыя галасы беларускай оперы".

Нацыянальны тэатр балета

8 чэрвеня — Б.Паўлоўскі "Белоснежка и семь гномов", балет у дзвюх дзеях.

10 чэрвеня — А.Адан "Корсар", балет у трох дзеях.

11 чэрвеня — А.Хачатуран "Спартак", балет у трох дзеях.

13 чэрвеня — П.Чайкоўскі "Лебединое озеро", балет у чатырох дзеях.

15 чэрвеня — С.Пракоф'еў "Ромео и Джульетта", балет у трох дзеях.

"Виртуозы сцены"

Увага!

300-годдзю Санкт-Пецярбурга прысвячаецца...

Гастролі Расійскага дзяржаўнага акадэмічнага Вялікага Драматычнага тэатра імя Г.Таўстаногава.

16, 17 чэрвеня — **Кірыл Лаўроў** у спектаклі ***"Перед заходом солнца"***.

18, 19 чэрвеня — **Аліса Фрэйндліх** у спектаклі ***"Стеклянный зверинец"***.

20 чэрвеня — **Ніна Усатава** ў камедыі ***"Семейный портрет посторонним"***.

21, 22 чэрвеня — **Аліса Фрэйндліх і Алег Басілашвілі** ў камедыі **Мікалая Пінігіна *"Калифорнийская сюита"***.

Кошт білетаў ад 12 000 да 50 000 рублёў.

Даведкі і заказ білетаў па тэл. 227-77-65, 223-31-82 і 8-029-626-90-49.

Тэатр беларускай драматургіі

12 чэрвеня — А.Адамчык, М.Клімковіч "Чорны квадрат", кабарэ-дэтэктыў у дзвюх частках без антракту.

Тэатр юнага гледача

9, 10 чэрвеня — Л.Разумоўская "Сястра мая Русалачка", казка.

11 чэрвеня — С.Казлоў "Парася, якое спявае", сучасная казка.

12, 13 чэрвеня — П.Васючэнка "Рыцар Сонца", музычны спектакль.

Тэатр эстрады

19 чэрвеня — "Данс-юмор-шоу", танцавальна-гумарыстычная праграма.

БЕЛДЗЯРЖФІЛАРМОНІЯ

12 чэрвеня — канцэрт арганнай музыкі.

13 чэрвеня — выступае ансамбль салістаў Дзяржаўнага акадэмічнага сімфанічнага аркестра Рэспублікі Беларусь.

ВЫСТАВЫ

У **Нацыянальным мастацкім музеі Беларусі** — адкрыццё выставы "Мастацтва Японіі". На выставе будуць экспанавацца творы дэкаратыўна-прыкладнога мастацтва Японіі XVII—XX стагоддзяў з фондаў музея, а таксама творы, прадстаўленыя пасольствам Японіі ў Рэспубліцы Беларусь.

Понедельник, 9 июня

БТ

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Новости.
06.10, 07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.10 "Наталья и Георгий". Док.фильм о народных художниках Беларуси Н. и Г.Поплавских ("Белвидеоцентр").
08.50 Выпускной экзамен по математике за курс базовой школы в специальных заведениях и за курс средней школы в общеобразовательных заведениях.
09.10 "72 часа". Сериал (Международный Французский Канал).
10.05 Планета АРТ.
10.30 Клип-обойма.
11.10 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
12.15 Панорама: события недели.
13.05 Телебарометр. Прогноз погоды.
13.20 "Государственная граница". Сериал. Фильм 1-й **"Мы наш, мы новый...".** ("Беларусьфильм"). 1-я серия.
14.30 "Сценарии искусства". Док.сериал (Международный Французский Канал). 1-я серия.
15.20 "Не зевай!" Телеканал для детей.
15.45 "Созвездие надежд". Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
16.10 Мультиклуб.
16.50 5 чудес.
17.05 "72 часа". Сериал (Международный Французский Канал).
18.15 "Белорусский след в космосе". Видеофильм АТН.
18.35 Из достоверных источников.
18.50 Парламентский вестник.
19.00 Комедийный боевик **"Все дело в картах"** (Германия).
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама. Информационный канал.
21.45 Новости региона.
21.55 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
22.50 Зона Х.
23.15 Ночной разговор.

ОНТ

08.00, 09.00, 18.00, 20.30, 22.45 Наши новости.
08.05 Телеканал "Доброе утро".
09.05 Контуры.
09.45 Комедийный боевик **"Горячие головы".** США.
11.15 Следствие ведет Колобков.
15.30 Худ.фильм **"Цыган".** СССР.
16.55 "Большая стирка" С Андреем Малаховым.
18.10 Человек и закон.
18.55 Жди меня.
20.00 Время.
21.00 Ток-шоу "Выбор".
21.45 Комедия **"Серебряная свадьба".** 1-я серия. Россия.
23.00 Памяти Евгения Матвеева.
23.30 Тайны века. "Олигарх из НКВД".

РОССИЯ

07.45 Комедия **"Клуб первых жен"** (США).
09.40, 18.50 Вести. Дежурная часть.
10.00, 19.00 Вести.
17.50 "Комиссар Рекс". Телесериал (Австрия-Германия).
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 "Спокойной ночи, малыши!".
19.55 Телесериал **"Главные роли".**
20.55 Телесериал **"Госпожа Победа".**
22.00 Ток-шоу "Вести+".
22.30 Вести-Спорт.
22.40 Боевик **"Штемп".**

КУЛЬТУРА

17.30, 23.00 Новости культуры.
17.50 "Порядок слов". Книжные новости.
17.55 Власть факта.
18.25 А.Хачатурян. Концерт для скрипки с оркестром. Солистка А.Штайнбахер (Германия). Дирижер В.Федосеев.
19.10 80 лет со дня рождения Георгия Куликова. "На сегодня прости".
19.50 Ю.Каменецкий, Э.Щедрин. "Убийственная любовь". Телеспектакль. Режиссер С.Виноградов.
21.25 "Тем временем" с Александром Архангельским. Информационно-аналитическая программа.
22.05 Ток-шоу "Школа злословия" с Татьяной Толстой и Дуней Смирновой.
23.25 "Ночной полет". Ведущий Андрей Максимов.

НТВ

09.00 "Сегодня утром".
09.20 Погода на завтра.
09.25 "Намедни" с Леонидом Парфеновым.
11.00, 16.00 "Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Семья или карьера? Ток-шоу "Принцип домино".
16.30 Лариса Лужина. "Женский взгляд" Оксаны Пушкиной.
17.10 "Внимание. Розыск!". Знакомство на миллион долларов.
18.00 "Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.35 Сериал **"Улицы разбитых фонарей. Обнесенные Ветром".**
19.45 Сериал **"Дальнобойщики. Дочь олигарха".**
21.00 "Страна и мир". Главные события дня.
21.40 Золотой фонд НТВ. Фильм Е.Киселева. "Новейшая история. Президент Всея Руси", 1 серия.
23.00 Сериал **"Улицы разбитых фонарей".**

СТВ+RenTV

06.30 "Пауэр рейнджерс, или Могучие рейнджеры". Телесериал.
06.55, 15.25 "Флинт — детектив во времени". Мультсериал.
07.20, 15.00 "Человек-паук". Мультсериал.
07.20 "168 часов". Информационно-аналитическая программа.
08.05 "Минск и минчане".
08.10 "Технология".
08.20 Криминальная комедия **"Переключая каналы".** США.
10.00 "Игровой рефлекс".
10.10 "Личный интерес" с Павлом Кореневским.
10.50 "Дикая планета": "Афганская борзая " из цикла "Все о собаках". Док.фильм.
11.25 "Народ против". Телеигра.
12.00 "Вино любви". Теленовелла.
12.55 "Чисто по жизни". Комедийный сериал.
13.30, 16.00, 19.30, 22.20 "24 часа".
13.50, 18.35 "Тайный знак". Телесериал.
14.40 "Хроника последнего полета". Док.фильм.
16.20 Кинороман **"Вечный зов",** 7-я серия.
17.55 "Минщина. Люди, события, факты".
18.05 "Портрет в интерьере".
18.20 "Арт-экспресс".
19.55 "СТВ-спорт". Телеальманах.
20.15 "Турпоход".
20.25 Детский экран. "Добрый вечер, малыш...".
20.50 Боевик **"Украсть Кэнди".** США.
22.40 "Технология".
22.50 "Новости СНГ".
23.05 "Столичный футбол с Сергеем Новиковым". Спортивная программа.
23.25 Фильм ужасов **"Акула Юрского периода".** США.

8 КАНАЛ

17.30 "Бюргер" представляет "Мульт-парад".
17.50 Телемагазин.
18.00 Музыкальная комедия **"Сказание о земле сибирской".**
19.30 Сериал **"Семья для двоих".**
19.55 Телемагазин.
20.00 "В нашу гавань заходили корабли" (повтор).
20.45 "Вечарніца".
21.00 К-видео "Топ-8".
21.10 Триллер **"Присяжная".**

ТВ ЦЕНТР

05.00 Информационно-развлекательный канал "Настроение".
08.00 Смотрите на канале.
08.05 "Разлученные". Телесериал (Мексика).
08.55 "Великая иллюзия". Программа С.Говорухина.
09.40 Телемагазин.
10.00, 13.00, 17.00, 21.00 События. Время московское.
10.15 Телеканал "Дата".
11.15 "Постскриптум" с Алексеем Пушковым.
12.10 Опасная зона.
12.30 Деловая Москва.
13.15 "Инспектор Деррик". Криминальный телесериал. (Германия).
14.20 Войди в свой дом.
14.30 "Дети спасают животных". Телесериал (США).
15.00 Регионы: прямая речь.
15.30 Прорыв.
16.00 "На страже порядка". Телесериал (Франция).
17.15 Сыщики века.
17.50 "Загадочная женщина". Телесериал (Венесуэла).
18.50 Пять минут деловой Москвы.
19.00 "Янтарные крылья". Худ.фильм (Россия).
21.45 Особая папка.
22.20 Времечко.
22.50 Петровка, 38.
23.10 25-й час. События. Время московское.
23.30 "По закону". Телесериал (Великобритания).

EUROSPORT

09.30 Мото Гран-при. Италия. Повтор.
11.00 Ралли Акрополис. Повтор.
11.30 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи. Повтор.
15.00 Теннис. АТР. Первенство Лондонского королевского клуба. День 1. Прямая трансляция.
18.30 Футбол. Спецобзор.
19.00 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи. Спецобзор.
20.30 Ралли Акрополис. Повтор.
21.00 Спидвей. Швеция. Повтор.
22.00 Бокс. Повтор.
23.45 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи. Повтор.
00.45 Ралли Рейд.
01.15 Мото Гран-при. Италия. Обзор.

Вторник, 10 июня

БТ

06.00, 07.00, 08.00, 15.00, 18.00, 23.00 Новости.
06.10, 07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.10 Комедийный худ.фильм **"И смех, и беда"** (ТО "Телефильм).
08.50 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс базовой школы в общеобразовательных заведениях.
09.00 до 15.00 Техпрофилактика.
15.15 "Вокруг шпионы". Анимационный сериал (Международный Французский Канал).
15.40 "Балерина на корабле", "Орлиное перо". Мультфильмы.
16.05 Приключенческий фильм **"Бронзовая птица"** ("Беларусьфильм"). 2-я серия.
17.10 "72 часа". Сериал (Международный Французский Канал).
18.15 "Поворот ключа". Сериал (Россия). Заключительная серия.
19.05 Мелодрама **"Репетитор"** ("Беларусьфильм").
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама. Информационный канал.
21.45 Новости региона.
21.55 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
22.50 Зона Х.
23.15 Волейбол. Чемпионат Европы. Женщины. Отборочный турнир.
00.05 Ночной эфир.

ОНТ

08.00, 09.00, 18.00, 20.30, 23.30 Наши новости.
08.05 Телеканал "Доброе утро".
09.05 "Земля любви, земля надежды". Сериал.
09.50 Комедия **"Серебряная свадьба".** 1-я серия. Россия.
10.40 "Шутка за шуткой". Юмористическая программа.
11.10 Дисней-клуб: "Ллойд в космосе".
16.00 Худ.фильм **"Наследницы".** 1-я серия. Россия.
16.55 "Большая стирка" с Андреем Малаховым.
18.10 Теория невероятности. "Интуиция".
18.35 "Сати". Геннадий Хазанов.
19.05 "Земля любви, земля надежды". Сериал.
20.00 Время.
21.00 "Не только о футболе". Спортивное обозрение.
21.25 "Кто хочет стать миллионером?" с Максимом Галкиным.
22.30 Комедия **"Серебряная свадьба".** 2-я серия. Россия.
23.45 "На футболе" с Виктором Гусевым.
00.15 Снежный человек. Русский след.

РОССИЯ

17.50 "Комиссар Рекс". Телесериал (Австрия-Германия).
18.50 Вести. Дежурная часть.
19.00 Вести.
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 "Спокойной ночи, малыши!".
19.55 Телесериал **"Главные роли".**
20.55 Телесериал **"Госпожа Победа".**
22.00 Ток-шоу "Вести+".
22.30 Вести-Спорт.
22.40 Остросюжетный фильм **"Выкуп".**

КУЛЬТУРА

15.10 "Гербы России". Герб Рязани.
15.25 "Портрет". Бруно Вальтер.
16.25 "В поисках Троянской войны". Док.сериал (Великобритания). 5-я серия. "Империя хеттов".
17.30, 23.00 Новости культуры.
17.50 "Порядок слов". Книжные новости.
17.55 "Дворцовые тайны". "Город петровской мечты".
18.25 "Партитуры не горят". Авторская программа А.Варгафтика.
18.50 "Знаменитые арии". Сцены из оперы М.Глинки "Руслан и Людмила".
19.05 "Помогите Телеку". Вечерние истории для самых маленьких.
19.15 "Что делать?" Программа В.Третьякова.
20.10 90 лет композитору. "Музыкальная история от Тихона Хренникова".
21.05 "Ускользающая красота". Худ.фильм (Италия — Франция — Великобритания). Режиссер Б.Бертолуччи.
23.25 "Ночной полет". Ведущий Андрей Максимов.

НТВ

09.00 "Сегодня утром".
09.20 Погода на завтра.
09.25 "Растительная жизнь". Программа Павла Лобкова.
10.05 "Квартирный вопрос. Зоопарк в детской".
11.00, 16.00 "Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Услуга за услугу. Ток-шоу "Принцип домино".
16.30 Сериал **"Скорая помощь"** /США/.
17.25 Док.драма "Преступление и наказание".
18.00 "Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.35 Сериал **"Улицы разбитых фонарей. Многая лета".**
19.45 Сериал **"Дальнобойщики. Эпидемия".**
21.00 "Страна и мир". Главные события дня.
21.40 Золотой фонд НТВ. Фильм Е.Киселева. "Новейшая история. Президент Всея Руси", 2 серия.
23.00 Сериал **"Улицы разбитых фонарей".**

СТВ+RenTV

06.30 "Пауэр рейнджерс, или Могучие рейнджеры" Телесериал.
06.55, 15.25 "Флинт — детектив во времени". Мультсериал.
07.20 "Минщина. Люди, события, факты".
07.30, 13.30, 16.00, 19.30, 22.35 "24 часа".
07.50 "СТВ-спорт". Телеальманах.
08.10 "Технология".
08.20 Боевик **"Украсть Кэнди".** США.
10.00 "Турпоход".
10.10 "Столичный футбол с Сергеем Новиковым". Спортивная программа.
10.30 "Пока горит свеча".
11.00 "Дикая планета": "Бигль" из цикла "Все о собаках". Док.фильм.
11.25 "Народ против". Телеигра.
12.00 "Вино любви". Теленовелла.
12.55 "Чисто по жизни". Комедийный сериал.
13.50 "Тайный знак". Телесериал.
15.00 "Человек-паук". Мультсериал.
16.15 Кинороман **"Вечный зов",** 8-я серия.
17.55 "Минщина. Люди, события, факты".
18.05 "Здравствуйте, доктор!".
18.20 "Минск и минчане".
18.25 "Тема дня".
18.35 "Тайный знак". Телесериал.
19.55 "СТВ-спорт".
20.10 "Добро пожаловаться...".
20.20 Детский экран. "Добрый вечер, малыш...".
20.30 "Закон и криминал".
20.50 Триллер **"Неустановленное лицо".** СССР.
22.55 "Технология".
23.05 "Новости СНГ".
23.20 Проект "Отражение": "Деньги". Док.фильм.
00.05 Мистическая драма **"Изгнание дьявола". США.**

8 КАНАЛ

17.30 "Бюргер" представляет "Мульт-парад".
17.55 Телемагазин.
18.00 Худ.фильм **"Художественный фильм "Шесть".**
19.45 Документальный экран.
20.00 Программа "Хвост кометы".
20.40 Телемагазин.
20.45 "Вечарніца".
21.00 "Атомик Филмз" и "К-видео" представляют.
21.10 Комедии **"Неисправимый".**

ТВ ЦЕНТР

06.00 Информационно-развлекательный канал "Настроение".
07.50 Газетный дождь.
08.00 Смотрите на канале.
08.05 "Разлученные". Телесериал (Мексика).
08.55 "Любимых повторяя имена". Встреча в Доме кино.
09.40 Телемагазин.
10.00, 13.00, 17.00, 21.00 События. Время московское.
10.15 Телеканал "Дата".
11.10 "Момент истины". Авторская программа А.Караулова.
12.05 Доходное место.
12.10 Петровка, 38.
12.30 Деловая Москва.
13.15 "Инспектор Деррик". Криминальный телесериал (Германия).
14.20 Как добиться успеха. Доктор Богданов.
14.30 Все о здоровье в программе "21-й кабинет".
15.00 Регионы: прямая речь.
15.30 Идущие вперед.
16.00 "На страже порядка". Телесериал (Франция).
17.15 Детектив-шоу.
18.00 "Загадочная женщина". Телесериал (Венесуэла).
18.50 Пять минут деловой Москвы.
19.00 Лицом к городу.
20.10 Русский век.
21.45 Отдел "Х".
22.20 Времечко.
22.50 Петровка, 38.
23.10 25-й час. События. Время московское.
23.30 Серебряный диск.
23.50 "По закону". Телесериал (Великобритания).
00.45 "Синий троллейбус". Телефон доверия для полуночников.

EUROSPORT

10.00 Спидвей. Швеция. Повтор.
11.00 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи. Повтор.
13.00 Футбол. Спецобзор. Повтор.
13.30 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи. Спецобзор. Повтор.
15.00 Теннис. АТР. Первенство Лондонского королевского клуба. День 2. Прямая трансляция.
18.00 Спидвей. Швеция. Повтор.
19.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Колумбия-Китай.
21.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Италия-Мексика.
22.45 Бокс.
00.45 Бокс. Повтор.
01.45 Горный велосипед. Повтор.

Среда, 11 июня

БТ

06.00, 07.00, 08.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.50 Новости.
06.10, 07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.10 "Поворот ключа". Сериал (Россия). Заключительная серия.
09.10 "72 часа". Сериал (Международный Французский Канал).
10.05 Телевизионный Дом кино. К 30-летию белорусской анимации. Часть 1-я.
10.30 Здоровье. Тележурнал.
11.00 Соло для дебютанта. Андрей Коломиец (актер).
11.10 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
12.15, 14.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 "Государственная граница". Сериал. Фильм 1-й **"Мы наш, мы новый..."** ("Беларусьфильм"). 2-я серия.
14.45 "Москва — Минск".
15.15 "Вокруг шпионы". Анимационный сериал (Международный Французский Канал).
15.40 "Кто самый сильный", "Случай с бегемотом". Мультфильмы.
16.05 Приключенческий фильм **"Бронзовая птица"** ("Беларусьфильм"). Заключительная серия.
17.10 "72 часа". Сериал (Международный Французский Канал). Заключительная серия.
18.20 "Золото Югры". Сериал (Россия). 1-я серия.
19.10 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
20.10 Колыбельная.
20.25 Панорама. Информационный канал.
21.10 Новости региона.
21.25 Футбол. Чемпионат Европы. Отборочный матч. Австрия - Беларусь. Прямая трансляция из Австрии.
23.30 Третий тайм.
23.40 Зона Х.
00.05 Ночной эфир.

ОНТ

08.00, 09.00, 18.00, 20.30, 23.30 Наши новости.
08.05 Телеканал "Доброе утро".
09.05 "Земля любви, земля надежды". Сериал.
09.50 "Не только о футболе". Спортивное обозрение.
10.10 Комедия **"Серебряная свадьба".** 2-я серия. Россия.
11.00 Снежный человек. Русский след.
11.30 Дисней-клуб: "Ллойд в космосе".
16.00 Худ.фильм **"Наследницы".** 2-я серия. Россия.
16.55 "Большая стирка" с Андреем Малаховым.
18.10 "Белорусы в Африке. Ралли по Сахаре". Часть 4-я. Заключительная.
18.35 ОНТ представляет. Док.детектив "Без срока давности". "Взрослые игры".
19.05 "Земля любви, земля надежды". Сериал.
20.00 Время.
21.00 Боевик **"Удар Лотоса: Загадка Сфинкса".** 1-я серия. Россия.
22.05 Николай Басков, Лев Лещенко, Надежда Бабкина, Демис Руссос, "Бони М", "Баккара" в концерте "Мелодии и ритмы зарубежной эстрады по-русски".
23.45 Продолжение концерта "Мелодии и ритмы зарубежной эстрады по-русски".

РОССИЯ

07.45 Телесериал **"Главные роли".**
08.40 Телесериал **"Госпожа Победа".**
09.40 Вести. Дежурная часть.
10.00, 19.00 Вести.
16.55 Футбол. Чемпионат России. "Локомотив" (Москва) — "Спартак" (Москва). Прямая трансляция со стадиона "Локомотив".
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 "Спокойной ночи, малыши!".
19.55 По просьбам зрителей. "Аншлаг". Старый Новый год".
22.50 Премьера. "Говорит и показывает Михаил Задорнов".

КУЛЬТУРА

15.05 "Властелин оркестра. Евгений Мравинский". Док.фильм.
16.00 "Классики современного искусства". Гриша Брускин.
16.25 "В поисках Троянской войны". Док.сериал (Великобритания). 6-я серия, заключительная. "Падение Трои".
17.30, 23.00 Новости культуры.
17.50 "Порядок слов". Книжные новости.
17.55 "Отечество и судьбы". Династия Тиме.
18.25 П.Чайковский. Концерт для скрипки с оркестром.
19.00 "Помогите Телеку". Вечерние истории для самых маленьких.
19.10 "На Муромской дорожке". Худ.фильм ("Мосфильм"). Режиссер Ф.Петрухин.
20.40 Блеф-клуб.
21.20 Впервые на экране. **"Растиньяк".** Телесериал (Франция). Режиссер А.Тасма.
23.25 "Кто там..." Авторская программа В.Верника.

НТВ

09.00 "Сегодня утром".
09.20 Погода на завтра.
09.25 "Без рецепта". Доктор Бранд.
10.00 "Кулинарный поединок. Россия — Италия".
11.00, 16.00 "Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
14.35 Зачем мужчине красота? Ток-шоу "Принцип домино".
16.30 Сериал **"Скорая помощь"** /США/.
17.25 "Чистосердечное признание".
18.00 "Сегодня" с Татьяной Митковой.
18.35 Сериал **"Улицы разбитых фонарей. Испорченный телефон".**
19.45 Сериал **"Дальнобойщики. Зеленые бригады".**
21.00 "Страна и мир". Главные события дня.
21.40 Золотой фонд НТВ. Фильм Е.Киселева. "Новейшая история. Президент Всея Руси", 3 серия.
22.55 Сериал **"Улицы разбитых фонарей".**

СТВ+RenTV

06.30 "Пауэр рейнджерс, или Могучие рейнджеры". Телесериал.
06.55, 15.25 "Флинт — детектив во времени". Мультсериал.
07.20 "Минщина. Люди, события, факты".
07.30, 13.30, 16.00, 19.30, 22.30 "24 часа".
07.50 "СТВ-спорт".
08.00 "Завтрак с Инной Афанасьевой".
08.05 "Минск и минчане".
08.10 "Технология".
08.20 Триллер **"Неустановленное лицо".** СССР.
10.00 "Добро пожаловаться".
10.15 Проект "Отражение": "Такси". Док.фильм.
11.00 "Автопанорама".
11.15 "Закон и криминал".
11.30 "Народ против". Телеигра.
12.00 "Вино любви". Теленовелла.
12.55 "Чисто по жизни". Комедийный сериал.
13.50 "Тайный знак". Телесериал.
15.00 "Человек-паук". Мультсериал.
16.20 Кинороман **"Вечный зов",** 9-я серия.
17.55 "Минщина. Люди, события, факты".
18.05 "Планета людей".
18.20 "Отец". Док.фильм цикла "Общий дом".
18.35 "Тайный знак". Телесериал.
19.55 "СТВ-спорт".
20.10 "Турпоход".
20.20 Детский экран. "Добрый вечер, малыш...".
20.30 "Автопанорама".
20.50 Комедия **"Дави на газ".** Дания.
22.50 "Технология".
23.00 "Новости СНГ".
23.15 Проект "Отражение": "Такси". Док.фильм.
00.00 Мюзикл **"Янки Дудль-денди".** США.

8 КАНАЛ

17.30 "Бюргер" представляет "Мульт-парад".
17.50 Телемагазин.
18.00 Худ. фильм **"Идиот".**
19.30 Сериал **"Семья для двоих".**
20.00 Программа "Без протокола".
20.40 К-видео "Топ-8".
20.45 "Вечарніца".
21.00 Европа сегодня.
21.30 Вестерн **"Отверженный".**

ТВ ЦЕНТР

05.00 Информационно-развлекательный канал "Настроение".
07.50 Газетный дождь.
08.00 Смотрите на канале.
08.05 "Разлученные". Телесериал (Мексика).
08.55 Москва смеется.
09.25 Квадратные метры.
09.40 Телемагазин.
10.00, 13.00, 17.00, 21.00 События. Время московское.
10.15 Телеканал "Дата".
11.15 Отдел "Х".
11.45 Песочные часы.
12.10 Петровка, 38.
12.30 Деловая Москва.
13.15 "Инспектор Деррик". Криминальный телесериал (Германия).
14.20 Путь к себе.
14.30 Очевидное — невероятное.
15.00 Регионы: прямая речь.
15.30 Ступеньки.
16.00 "На страже порядка". Телесериал (Франция).
17.15 Мода non-stop.
17.50 "Загадочная женщина". Телесериал (Венесуэла).
18.35 Путь к себе.
18.50 Пять минут деловой Москвы.
19.00 "Двойная подстава". Худ.фильм (Германия — Канада).
21.40 Наша версия. Под грифом "Секретно".
22.20 Времечко.
22.50 Петровка, 38.
23.10 25-й час. События. Время московское.
23.30 Серебряный диск.
23.50 "По закону". Телесериал (Великобритания).
00.45 "Синий троллейбус". Телефон доверия для полуночников.

EUROSPORT

09.30 Экстремальные виды спорта. Повтор.
10.30 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Колумбия-Китай. Повтор.
12.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Италия-Мексика. Повтор.
13.30 Бокс. Повтор.
15.00 Теннис. АТР. Первенство Лондонского королевского клуба. День 3. Прямая трансляция.
18.00 Бокс. Повтор.
19.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Англия-Португалия.
21.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Аргентина-Япония.
22.45 Конный спорт. Кубок наций. Лиссабон.
23.45 Парусный спорт.
00.15 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи. Спецобзор.

Четверг, 12 июня

БТ

06.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Новости.
06.10, 07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 "Золото Югры". Сериал (Россия). 1-я серия.
08.50 Выпускной экзамен по белорусскому и русскому языкам за курс средней школы в общеобразовательных и специальных заведениях.
09.10 "72 часа". Сериал (Международный Французский Канал). Заключительная серия.
10.05 Святыни Беларуси. "Древние обители Турова".
10.30 Судьба человека. "Наталья и Аркадий Корбуты".
10.55 Музеум. "Урецко-Налибокское стекло".
11.10 "Королева сердец". Сериал (Колумбия-Венесуэла).
12.15, 14.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 "Государственная граница". Сериал. Фильм 2-й **"Мирное лето 21-го года..."** ("Беларусьфильм"). 1-я серия.
14.35 "Сценарии искусства". Док.сериал (Международный Французский Канал). 2-я серия.
15.15 "Вокруг шпионы". Анимационный сериал (Международный Французский Канал). Заключительная серия.
15.40 "Стойкий оловянный солдатик", "История одной куклы". Мультфильмы.
16.05 Приключенческий фильм **"Последнее лето детства"** ("Беларусьфильм"). 1-я серия.
17.15 "Пси-фактор". Научно-фантастический сериал (США-Канада). 1-я серия.
18.15 "Золото Югры". Сериал (Россия). 2-я серия.
19.10 Мелодрама **"Чудак"** (Международный Французский Канал).
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама. Информационный канал.
21.45 Новости региона.
21.55 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
22.50 Зона Х.
23.15 Ночной эфир.

ОНТ

08.00, 09.00, 18.00, 20.30, 23.30 Наши новости.
08.05 Боевик **"Удар Лотоса: Загадка Сфинкса".** 1-я серия. Россия.
09.05 Африканские приключения в фильме **"Повелитель слонов".** Франция.
10.45 ОНТ представляет. Док.детектив "Без срока давности". "Взрослые игры".
11.15 Праздничный "Ералаш".
15.45 Музыкальная комедия **"Гусарская баллада".** СССР.
17.20 "Большие родители". Андрей Миронов.
18.10 Историческая мелодрама **"Золотой век".** Россия.
20.00 Время.
21.00 Боевик **"Удар Лотоса: Загадка Сфинкса".** 2-я серия. Россия.
22.05 "Кривое зеркало". Евгений Петросян представляет.
23.45 "Кривое зеркало". Продолжение.

РОССИЯ

07.55 "Комната смеха".
08.50 "Городок". Дайджест. Развлекательная программа.
09.20 Мелодрама **"Есения"** (Мексика).
12.00 Вести.
16.10 Иосиф Кобзон, Лариса Долина, Лев Лещенко, Наташа Королева в юбилейном концерте "Александра Пахмутова. Лучшие песни".
19.00 Вести.
19.40 Премьера. "Фантазии Михаила Задорнова-3". "Все не так уж плохо!".
21.15 Комедия **"Операция "Ы" и другие приключения Шурика".**

КУЛЬТУРА

14.20 Дж. Патрик. "Дорогая Памела". Телеверсия спектакля театра "Ленком". Режиссер П.Штейн.
16.40 "Русский восьмитысячник". Док.фильм. Режиссер Н.Жидков.
17.35 Смехоностальгия.
18.00 Концерт Кубанского казачьего хора.
18.55 "Городской романс". Худ.фильм (Одесская к/ст.). Режиссер П. Тодоровский.
20.30 "Культурная революция". "Мы лучше, чем они". Программа М.Швыдкого.
21.25 Впервые на экране. **"Растиньяк".** Телесериал (Франция). Режиссер А.Тасма.
23.00 Вечера в театре "Школа современной пьесы". "День Булата Окуджавы".
23.40 "Загадка Сфинкса". Мультфильм для взрослых.

НТВ

09.05 "Кулинарный поединок. Федор Бондарчук и Аркадий Новиков".
10.00 "Квартирный вопрос. Кабинет водителя трамвая".
10.55 Погода на завтра.
11.00, 15.00 "Сегодня".
15.20 Приключенческий фильм **"Кинг-Конг".**
18.00 "Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
18.35 Сериал **"Улицы разбитых фонарей. Контрабас".**
19.45 Детектив **"Тонкая штучка".**
21.40 Золотой фонд НТВ. Фильм Е.Киселева. "Новейшая история. Президент Всея Руси", 4 серия.
23.05 Криминальный фильм **"Двойная жизнь"** /Канада-ЮАР-Великобритания/.

СТВ+RenTV

06.30 "Безумный мир". Док.фильм.
07.00 "Пауэр рейнджерс, или Могучие рейнджеры". Телесериал.
07.25 "Минщина. Люди, события, факты".
07.35, 16.00, 19.30, 22.30 "24 часа".
07.50 "СТВ-спорт".
08.00 "Тема дня".
08.10 "Технология".
08.20 "Фильм, фильм, фильм".
08.35 "Турпоход".
08.45 "Портрет в интерьере".
С 09.00 до 15.00 — Профилактика.
15.00 "Тайный знак". Телесериал.
16.20 Мелодрама **"Мачеха".** СССР.
17.55 "Минщина. Люди, события, факты".
18.05 "Театральные истории".
18.20 "Ремонт".
18.35 "Тайный знак". Телесериал.
19.55 "СТВ-спорт".
20.10 "Турпоход".
20.20 Детский экран. "Добрый вечер, малыш...".
20.30 "Фильм, фильм, фильм".
20.50 Гангстерский боевик **"Полицейская история-3: Суперполицейский".** Гонконг.
22.50 "Технология".
23.00 "Новости СНГ".
23.15 "Золотая десятка Белорусской оперы".
23.50 "Черная" комедия **"МЭШ".** США.

8 КАНАЛ

17.30 "Бюргер" представляет "Мультпарад".
17.50 Телемагазин.
18.00 Худ. фильм **"Стеклянный дом".**
19.40 Телемагазин.
20.00 Программа "Пестрая лента".
20.40 "8 самых".
20.45 "Вечарніца".
21.00 "Атомик Филмз" и "К-видео" представляют.
21.10 Фильм **"Дети природы"** (Франция).

ТВ ЦЕНТР

06.35 "Василий Буслаев". Худ.фильм.
08.00 "Чипполино". Мультфильм.
08.45 Телеканал "Дата". Праздничный выпуск.
10.00, 13.00, 17.00, 21.00 События. Время московское.
10.15 "Транссибирский экспресс". Худ.фильм.
11.55 Михаил Евдокимов. "Надо жить!"
12.40 "Винни-Пух идет в гости". Мультфильм.
13.15 "20000 лье под водой". Телесериал (США-Австралия). 1-я серия.
14.00 "Пес в сапогах". Мультфильм.
14.25 "Алфавит". Телеигра.
15.15 "Репортер" с Михаилом Дегтярем.
15.30 Комедия **"Где находится нофелет?"**
17.15 "Хит-парад 80-х". Праздничный концерт.
18.55 "Женская логика". Худ.фильм. 1-я и 2-я серии.
21.35 Комедия **"Близнец"** (Франция).
23.40 "Я, опять я и снова я". Худ.фильм (Австралия — Франция).

EUROSPORT

09.30 Парусный спорт. Повтор.
10.00 Конный спорт. Кубок наций. Лиссабон. Повтор.
11.00 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи.
15.00 Теннис. АТР. Первенство Лондонского королевского клуба. День 4. Прямая трансляция.
18.00 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи.
19.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Китай-Польша.
21.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Италия-Колумбия.
22.45 Легкая атлетика. Острава.
00.45 Футбол. Кубок Либертадорес. Полуфинал.

Пятница, 13 июня

БТ

06.00, 07.00, 09.00, 12.00, 15.00, 18.00, 23.00 Новости.
06.10, 07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.00 "Золото Югры". Сериал (Россия). 2-я серия.
08.50 Выпускной экзамен по математике за курс базовой школы в общеобразовательных заведениях.
09.10 "Пси-фактор". Научно-фантастический сериал (США-Канада). 1-я серия.
10.05 Сад мечты. Передача для дачников.
10.35 "На перекрестках Европы". Национальный телефестиваль песни.
11.00 Путешествие дилетанта. "Наровля. Духовное наследие полешуков".
11.10 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
12.15, 14.15 Добрый день, Беларусь!
13.05 "Государственная граница". Сериал. Фильм 2-й **"Мирное лето 21-го года..."** ("Беларусьфильм"). 2-я серия.
14.35 "Сценарии искусства". Док.сериал (Международный Французский Канал). 3-я серия.
15.15 "Нежный возраст". Молодежный сериал (Международный Французский Канал). 1-я серия.
15.45 "Бабушкин козлик". Мультфильм.
16.05 Приключенческий фильм **"Последнее лето детства"** ("Беларусьфильм"). 2-я серия.
17.10 "Пси-фактор". Научно-фантастический сериал (США-Канада). 2-я серия.
18.15 "Золото Югры". Сериал (Россия). 3-я серия.
19.10 Романтическая драма **"На Муромской дорожке..."** (Россия — ФРГ — Южная Корея).
20.45 Колыбельная.
21.00 Панорама. Информационный канал.
21.45 Новости региона.
21.55 "Королева сердец". Сериал (Колумбия — Венесуэла).
22.50 Зона Х.
23.15 Концерт группы "Лесоповал".
23.55 Эротический триллер **"Основной инстинкт"** (США).

ОНТ

08.00, 09.00, 18.00, 20.30, 00.30 Наши новости.
08.05 Боевик **"Удар Лотоса: Загадка Сфинкса".** 2-я серия. Россия, 2003год.
09.05 Комедия **"Служебный роман".** 2 серии. СССР.
15.45 Дисней-клуб: "Геркулес".
16.10 Мелодрама **"Мой ласковый и нежный зверь".** СССР-ФРГ.
18.10 "Сканер".
18.20 Комедийный боевик **"Смертельная схватка".** США.
20.00 Время.
21.00 "Поле чудес" с Леонидом Якубовичем.
22.10 Выпускной вечер "Фабрики звезд-2". Концерт в "Олимпийском".
00.45 Детектив **"Вещественное доказательство".** США.

РОССИЯ

07.55 "Большое цирковое представление в Московском цирке на Цветном бульваре".
08.55 Комедия **"Тартарен из Тараскона".**
17.30 По просьбам зрителей. Клара Новикова, Александр Розенбаум, Надежда Бабкина и Елена Воробей в бенефисе группы "Экс-ББ".
19.00 Вести.
19.25 По просьбам зрителей. Клара Новикова, Александр Розенбаум, Надежда Бабкина и Елена Воробей в бенефисе группы "Экс-ББ". Продолжение.
20.15 Худ.фильм **"Брат".**
22.15 Худ.фильм **"Брат-2".**

КУЛЬТУРА

15.35 "Рассказ об "Эмпайр стейт билдинг". Док.фильм (Великобритания).
16.25 "Винни-Пух". "Винни-Пух идет в гости", "Винни-Пух и день забот". Мультфильмы.
17.05 "Паспорт". Худ.фильм ("Мосфильм"). Режиссер Г.Данелия.
18.45 Анжела Георгиу и Роберто Аланья в программе "Классика летним вечером".
20.25 "Линия жизни". Михаил Евдокимов.
21.20 Впервые на экране. **"Растиньяк".** Телесериал (Франция). Режиссер А.Тасма.
23.10 "Под гитару". Группа "Чайф".

НТВ

09.25 Комедия **"Старый знакомый".**
10.55 Погода на завтра.
11.00, 15.00 "Сегодня".
14.05 Своя игра.
15.20 Детектив **"Сыщик",** 1,2-я серии.
18.00 "Сегодня" с Кириллом Поздняковым.
18.35 "Совершенно секретно. Диссиденты".
19.35 Боевик **"Игра в смерть"** /США/.
21.30 Супербокс. Эрик Моралес против Ид Ги Чи.
22.45 Комедия **"Когда все свои".**

СТВ+RenTV

06.20 "Безумный мир" Док.фильм.
06.50 "Пауэр рейнджерс, или Могучие рейнджеры" Телесериал.
07.20 "Минщина. Люди, события, факты".
07.30, 13.30, 16.00, 19.30, 22.30 "24 часа".
07.50 "СТВ-спорт".
08.00 "Завтрак с Инной Афанасьевой".
08.05 "Минск и минчане".
08.10 "Технология".
08.20 Гангстерский боевик **"Полицейская история-3: Суперполицейский".** Гонконг.
10.00 "Турпоход".
10.10 Проект "Отражение": "Собаки". Док.фильм.
11.00 "Автопанорама".
11.15 "Театральные истории".
11.30 "Чисто по жизни" Комедийный сериал.
12.05 "Вовочка" Комедийный сериал.
13.50 "Тайный знак". Телесериал.
14.45 Комедия **"Легкий поцелуй".** Россия.
16.20 Триллер **"Змеелов".** СССР.
17.55 "Минщина. Люди, события, факты".
18.05 "Филармоническая неделя".
18.10 "Светская хроника".
18.20 "Минск и минчане".
18.25 "Тема дня".
18.35 "Тайный знак". Телесериал.
19.55 "СТВ-спорт".
20.05 "Реактивный бокс".
20.20 Детский экран. "Добрый вечер, малыш...".
20.30 "Автопанорама".
20.50 Комедийная мелодрама **"Перекрестки".** США.
22.50 "Технология".
23.00 "Новости СНГ".
23.15 Проект "Отражение": "Собаки". Док.фильм.
00.00 Фантастический боевик **"Горец: Конец игры".** США.

8 КАНАЛ

17.30 "Бюргер" представляет "Мультпарад".
17.50 Телемагазин.
18.00 Фильм **"Мы с вами где-то встречались".**
19.30 Сериал **"Семья для двоих".**
19.55 К-видео "Топ-8".
20.00 Документальный сериал "Живая природа".
20.45 "Вечарніца".
21.00 Телемагазин.
21.10 Художественный фильм **"Демоны".**
22.45 Программа "Однокашники".

ТВ ЦЕНТР

06.45 "Кошка, которая гуляла сама по себе". Мультфильм.
08.00 Мультпарад. "Чебурашка", "Высокая горка".
08.45 Шире круг.
10.00, 13.00, 21.05 События. Время московское.
10.15 На экране — комедия. **"12 стульев".** 1-я и 2-я серии.
13.15 "20000 лье под водой". Телесериал (США — Австралия). 2-я серия.
14.15 Кубок ТВЦ по спортивным танцам.
15.25 Комедия **"Банкнота в миллион фунтов стерлингов"** (Великобритания).
17.00 "Мастер из Кламси". Мультфильм.
17.25 Иосиф Кобзон в программе "Приглашает Борис Ноткин".
18.00 "Женская логика-2". Худ.фильм. 1-я и 2-я серии.
20.05 "Ностальгия". Воспоминания о будущем.
21.30 "Бегущая мишень". Худ.фильм (США).
23.20 "Сальваторе Адамо в Москве". Концертная программа.

EUROSPORT

09.30 Горный велосипед.
10.30 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Италия-Колумбия. Китай-Польша. Повтор.
12.30 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон.
13.30 Легкая атлетика. Острава. Повтор.
15.00 Теннис. АТР. Первенство Лондонского королевского клуба. Четвертьфинал. Прямая трансляция.
18.00 Футбол. Евро 2004. Отборочные матчи. Повтор.
19.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Япония-Турция.
21.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Аргентина-Англия.
22.45 Формула. Мотоспортивный журнал.
23.15 Ралли Акрополис. Обзор.
00.15 Ралли Рейд. Морокко.
00.45 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
01.45 Ралли Акрополис. Обзор.
02.15 Серии.
Автоспортивный журнал.

Суббота, 14 июня

БТ

07.00, 12.00, 15.00 Новости.
07.15 "Крис Колорадо". Мультсериал (Международный Французский Канал).
07.40 5 чудес.
07.50 "Не зевай!" Телеканал для детей.
08.15 Існасць. Духовная программа.
08.50 "Все нормально, мама!" Развлекательная программа.
09.30 Экран индийского кино. **"Предательство".** 1-я серия.
11.05 Здоровье. Тележурнал.
11.35 "Пой, душа!" Праздник Вознесение Господне в Гродненском районе.
12.15 Веселая семейка. Юмористическая программа.
12.45 Путешествие дилетанта. "...И восстал с попелища Мозырь".
13.00 Соло для дебютанта. Павел Адамчиков (режиссер).
13.10 Планета АРТ.
13.35 "Есть только миг..." Олег Караваев.
14.05 Детективный сериал **"Чисто английские убийства"** (Англия).
15.15 "Пираты XXI века". Видеофильм АТН.
15.35 Всемирная коллекция короткометражных фильмов. **"Выселение".** (Великобритания).
15.55 Гандбол. Чемпионат мира. Play-off. Мужчины. Беларусь-Хорватия. Прямая трансляция.
17.35 "Театр. Избранное". VIII Международный фестиваль "Славянские театральные встречи" (г.Гомель). 1-я часть.
18.00 КВН. 1/4 финала Евролиги.
19.35 "На перекрестках Европы". Национальный телефестиваль песни.
20.00 Приключенческий фильм **"Летняя ночь в Дейзи Таун"** (Италия).
21.00 Панорама. Информационный канал.
21.45 Фантастический боевик **"Шестиструнный самурай".** (США).
23.15 Ночной музыкальный эфир.

ОНТ

08.00 Новости.
08.10 "Ералаш".
08.20 Играй, гармонь любимая!
09.00 Слово пастыря.
09.15 Здоровье.
10.00, 14.00 Новости (с субтитрами).
10.10 "Смак" с Андреем Макаревичем.
10.30 Кремль-9. "Полк специального назначения".
11.10 Тайны забытых побед. "Оружие победы. Ил-2".
11.40 Смехопанорама Евгения Петросяна.
12.20 Павел Любимцев в программе "Путешествия натуралиста".
12.50 "Чтобы помнили..." Юрий Васильев. Ведущий — Л.Филатов.
13.35 Дисней-клуб: "Геркулес".
14.10 "Русская рулетка" с Валдисом Пельшем.
15.00 Спасатели. Экстренный вызов.
15.30 Концерт Надежды Кадышевой и группы "Золотое кольцо".
16.45 Живая природа. "Прогулки с динозаврами", "На все руки мастер".
17.45 Худ.фильм **"Русский бунт".** Россия.
20.00 Время.
20.30 Наши новости.
20.55 "Кто хочет стать миллионером?" с Максимом Галкиным.
22.00 Боевик **"Возвращение универсального солдата".** США.
23.35 Первая национальная музыкальная премия.

РОССИЯ

08.45 "Утренняя почта".
09.20 "Сто к одному". Телеигра.
10.15 "Сам себе режиссер".
11.15 "В поисках приключений".
12.10 "Клуб сенаторов".
13.00, 19.00 Вести.
13.20 Ко дню медицинского работника. Худ.фильм **"Счастливая, Женька!".**
15.00 Мелодрама **"Крамер против Крамера"** (США).
17.00 "Моя семья".
18.00 "Аншлаг".
19.25 "Зеркало".
19.50 "Честный детектив". Авторская программа Эдуарда Петрова.
20.15 Премьера. "Кубок юмора-2003". "Веселый концерт".
21.40 Худ.фильм **"Зависть богов".**

КУЛЬТУРА

11.15 ГЭГ.
11.30 "Графоман". Автор и ведущий А.Шаталов.
12.00 Детский сеанс. **"После дождичка в черверг..."** Худ.фильм (К/ст. им. М.Горького). Режиссер М.Юзовский.
13.30 "Древний Египет". Фильм 2-й. "Земля возрожденная".
13.55 День памяти А.Н.Островского. Премьера телеверсии спектакля Малого театра "Волки и овцы". Режиссер В.Иванов.
17.05 Магия кино.
17.30 "В вашем доме". Елена Образцова.
18.10 "Сферы" с Иннокентием Ивановым.
18.55 "Привет, артист". Худ.фильм (Франция — Италия). Режиссер И.Робер.
20.30 "Великие романы двадцатого века". Лорен Бэкол и Хамфри Богарт.
21.00 Новости культуры.
21.20 Впервые на экране. **"Растиньяк".** Телесериал (Франция). Режиссер А.Тасма.
22.50 Триумф джаза.
23.45 "Эксперимент". Мультфильм для взрослых.

НТВ

09.05 "Кулинарный поединок. Елена Воробей и Константин Балаханов".
10.00 "Квартирный вопрос. Детский сад".
10.50 Спорт "Лотто 6 из 49".
10.55 Погода на завтра.
11.00, 15.00 "Сегодня".
11.15 "Охотник цвета танжер". Профессия-репортер.
11.40 "Служба спасения".
12.10 Комедия **"Блондинка за углом".**
13.55 Вкусные истории.
14.05 Своя игра.
15.20 Олег Видов. "Женский взгляд" Оксаны Пушкиной.
16.00 Мелодрама **"Есть о чем поговорить"** /США/.
18.00 "Совершенно секретно. Минздрав предупреждает".
18.50 Боевик **"Агент национальной безопасности. Петя и Вол".**
20.00 "Личный вклад". Информационно-аналитическая программа с Александром Герасимовым.
21.00 Боевик **"Обсуждению не подлежит"** /США-Германия/.
23.00 "Все сразу!" Ночные развлечения.

СТВ+RenTV

07.30 "Деннис-непоседа" Мультсериал.
08.00, 16.05 "Динозавры" Мультсериал.
08.25 "СТВ-спорт".
08.35 "Реактивный бокс".
08.50 "Светская хроника".
09.00 "Планета людей".
09.20 "Завтрак с Инной Афанасьевой".
09.45 Музыкальная комедия **"Приключения Буратино",** 1-я серия. СССР.
11.00 "Вместе".
11.30 "Ремонт".
11.45 Телесериал **"Вариант "Омега".** СССР.
13.05 Детектив **"Хозяин тайги".** СССР.
14.55 "Дружная семейка". Комедийный сериал.
16.30 "Все для тебя".
17.05 Криминальная комедия **"Разиня".** Франция — Италия.
19.30 "24 часа".
19.55 "СТВ-спорт".
20.15 Телесериал **"Вариант "Омега".** СССР.
21.40 Боевик **"Поезд смерти".** США.
23.15 "Новости СНГ".
23.30 Худ.фильм "Беги, Лола, беги!". Германия.

8 КАНАЛ

15.00 Худ. фильм **"Элмер Гантри".**
17.25 Телемагазин.
17.30 "В нашу гавань заходили корабли".
18.30 Комедия **"В поисках Галактики".**
20.15 Документальный экран.
20.45 "Вечарніца".
21.00 "Атомик Филмз" и "К-видео" представляют.
21.10 Худ. фильм **"Патриот".**
22.45 Программа "Бесплатный сыр".

ТВ ЦЕНТР

06.35 "Отчего, почему?" Программа для детей.
07.30 Православная энциклопедия.
08.00 Мультпарад. "Волшебник Ох", "Лесная песнь".
08.45 "Утренняя звезда". Музыкальный конкурс.
09.25 Я — мама.
10.00 События.
Утренний рейс.
10.15 Городское собрание.
10.50 Премьера. "Все псы попадают в рай". Мультфильм (Ирландия).
12.15 "Неприрученная Амазонка". Телесериал (Великобритания).
12.35 Парижские откровения.
13.00, 22.55 События. Время московское.
13.20 "20000 лье под водой". Телесериал (США — Австралия). 3-я серия.
14.15 Очевидное — невероятное.
14.45 "Бишунмо". Боевик (Гонконг).
16.55 Прогноз погоды.
17.00 "Катигорошек". Мультфильм.
17.15 "Магия". Театральная программа с Александром Калягиным.
18.00 "Чисто английское убийство". Телесериал (Великобритания).
20.00 "Постскриптум" с Алексеем Пушковым.
21.00 "Заложники дьявола". Худ.фильм (Россия — Италия).
23.05 Неделя моды в Москве.

EUROSPORT

09.30 Ралли Рейд. Морокко. Повтор.
10.00 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
11.15 Автогонки. 24 часа Ле Мана. Легенды.
12.15 Автогонки. 24 часа Ле Мана. Повтор.
13.15 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
13.45 Мотогонки. Каталония. Обзор.
16.15 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
18.00 Теннис. АТР. Первенство Лондонского королевского клуба. Полуфинал. Прямая трансляция.
19.00 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
19.30 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Польша-Мексика.
21.15 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
21.30 Боевые единоборства.
22.30 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
23.30 Экстремальные виды спорта.
00.00 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
00.30 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Италия-Китай.
01.30 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
01.45 Мотогонки.
Каталония. Обзор.

Воскресенье, 15 июня

БТ

07.00, 12.00, 15.00 Новости.
07.15 "Крис Колорадо". Мультсериал (Международный Французский Канал).
07.40 5 чудес.
07.50 Мультиклуб.
08.30 Арсенал. Программа об армии.
09.00 Слово Митрополита Филарета на праздник Троицы.
09.10 Алхимия слова.
09.15 "Созвездие надежд". Национальный телевизионный конкурс юных талантов.
09.45 Экран индийского кино. **"Предательство".** 2-я серия.
11.20 Сад мечты. Передача для дачников.
11.45 Музеум. "Исторический портрет Великого Княжества Литовского".
12.15 "Все нормально, мама!" Развлекательная программа.
13.00 "Ваше лото".
13.40 Святыни Беларуси. "Свято-Никольский храм в Могилеве".
14.10 Детективный сериал **"Чисто английские убийства"** (Англия).
15.15 Судьба человека. "Женщина с Кораном".
15.40 Мир животных в сериале "Борьба за выживание" (Великобритания).
16.35 Худ.фильм **"Мелодрама с покушением на убийство".** (Украина).
17.45 "Театр. Избранное". VIII Международный фестиваль " Славянские театральные встречи" (г.Гомель). 2-я часть.
18.10 Клип-обойма.
18.55 Криминальная комедия **"Как живете, Караси?"** (Россия).
21.00 Панорама: события недели.
21.50 Телебарометр. Прогноз погоды.
22.10 Психологический триллер **"Опасная игра"** (США).

ОНТ

08.00 Детский сериал **"Твинисы".**
08.20 "Ералаш".
08.30 Армейский магазин.
08.55 Дисней-клуб: "Легенда о Тарзане".
09.15 "В мире животных" с Николаем Дроздовым.
10.00, 14.00 Новости (с субтитрами).
10.10 "Юкки открывает Диснейленд".
10.15 "Непутевые заметки" с Дм.Крыловым.
10.35 Пока все дома.
11.15 Премьера. "Зита и Гита. Сиамские близнецы". Док.фильм.
11.45 Дог-шоу.
12.25 "Клуб путешественников" с Юрием Сенкевичем.
13.05 Умницы и умники.
13.35 Дисней-клуб: "Мышиный дом".
14.10 "Властелин вкуса" с Валдисом Пельшем.
15.00 Ток-шоу "Выбор".
15.40 Худ.фильм **"Москва слезам не верит".** 1-я и 2-я серия.
18.15 КВН-2003. Высшая лига.
20.30 Контуры.
21.10 Боевик **"Воздушная тюрьма".**
23.15 Времена.
00.15 Игорь Николаев, Валерий Меладзе, Олег Газманов в гала-концерте "Балтийская звезда".

РОССИЯ

09.15 "Городок". Дайджест. Развлекательная программа.
09.45 Приключенческий фильм **"Большие гонки"** (США).
12.10 "Парламентский час".
13.00 Вести.
13.20 "Вокруг света".
14.15 "Диалоги о животных".
15.15 "Мир на грани".
15.45 "Комната смеха".
16.40 Премьера. Филипп Киркоров "Лучшие песни".
19.00 Вести недели.
20.10 "Специальный корреспондент".
21.00 Чемпионат мира по автогонкам в классе "Формула-1". Гран-при Канады. Трансляция из Монреаля.

КУЛЬТУРА

11.10 "Рыцари смеха". "Со сцены — на экран".
11.35 Недлинные истории.
11.50 Детский сеанс. "Маугли", "Мистер Пронька". Мультфильмы.
13.25 "Древний Египет". Фильм 3-й. "Земля вечная".
13.55 "Время музыки". Тележурнал.
14.20 Баварский Государственный балет.
15.15 День памяти Григория Горина. Дом актера. "Горин. Друзья. О друзьях".
15.55 Г.Горин. "Кин IV". Телеверсия спектакля Театра им. Вл. Маяковского (Запись 2002 г.).
18.50 Вновь пластинка поет.
19.15 "Больше, чем любовь". Аполлон Григорьев и Леонида Визар.
19.55 "Замки ужасов". Док.сериал (Великобритания).
20.20 "Культ кино". **"Рукопись, найденная в Сарагосе".** Худ.фильм (Польша). Режиссер В.Хас.
23.25 "Джазофрения". Ведущий И.Бутман.

НТВ

09.10 "Любовь вдовца", 11-я серия /США/.
10.05 "Вы будете смеяться!".
10.15 Евгений Стеблов в программе Павла Лобкова "Растительная жизнь".
10.50 Играем в "Кено".
10.55 Погода на завтра.
11.00, 15.00 "Сегодня".
11.15 Важные люди в программе "Влияние".
12.05 Ко дню медицинского работника. Худ.фильм **"Неоконченная повесть".**
14.05 Своя игра.
15.20 Экстремальный контакт. "Рыба-парусник".
15.45 Тайны голоса. Ток-шоу "Принцип домино".
16.55 Комедия **"Большая няня"** /США/.
18.50 Сериал по выходным. Боевик **"Агент национальной безопасности. Три дня до эфира".**
20.00 "Намедни" с Леонидом Парфеновым.
21.30 Криминальный фильм **"Дорога".**
23.25 Сериал **"Клан Сопрано"** /США/.

СТВ+RenTV

07.30, 16.25 "Деннис-непоседа". Мультсериал.
08.00 "Динозавры". Мультсериал.
08.25 "СТВ-спорт".
08.40 "Филармоническая неделя".
08.45 "Минск и минчане".
08.50 "Портрет в интерьере".
09.05 "Здравствуйте, доктор!".
09.20 "Автопанорама".
09.45 Музыкальная комедия **"Приключения Буратино",** 2-я серия. СССР.
11.00 "Завтрак с Инной Афанасьевой".
11.25 "Арт-экспресс".
11.45 Телесериал **"Вариант "Омега".** СССР.
13.05 Криминальная комедия **"Гангстеры и подгузники".**
15.20 "Дружная семейка". Комедийный сериал.
17.00 "Новости мировой шоу-индустрии".
17.30 "Метафизика Петербурга". Телевизионный фильм.
18.30 "168 часов". Информационно-аналитическая программа.
19.15 "Добро пожаловаться".
19.30 "Автопанорама".
19.50 "Пока горит свеча...".
20.10 "Личный интерес" с Павлом Кореневским.
20.50 Телесериал **"Вариант "Омега".** СССР.
22.10 "Турпоход".
22.20 "Новости СНГ".
22.35 Драма **"Уолл-Стрит".** США.

8 КАНАЛ

15.00 "У госці да казкі".
16.25 Телемагазин.
16.30 "Европа сегодня".
17.00 Документальный экран.
17.45 Художественный фильм **"Ребекка".**
20.45 "Вечарніца".
21.00 Детектив **"Заснеженные кедры".**

ТВ ЦЕНТР

06.25 "Отчего, почему?" Программа для детей.
07.30 АБВГДейка.
08.00 Мультпарад. "Старые знакомые", "Опять двойка".
08.45 Музыкальный серпантин.
09.15 Наш сад.
09.40 Лакомый кусочек.
10.00 Московская неделя с А.Леоновым.
10.30 Звезда автострады.
10.45 Родное кино.
"Шумный день".
12.25 Все о здоровье в программе "21-й кабинет".
13.00, 21.55 События. Время московское.
13.20 "20000 лье под водой". Телесериал (США — Австралия). 4-я серия.
14.10 "Боцман и попугай". Мультфильм.
14.25 "Мир дикой природы". Телесериал (Япония).
14.50 "В порту". Мультфильм.
15.15 Детектив-шоу.
16.00 Чемпионат мира по шоссейно-кольцевым мотогонкам. Гран-при Каталонии.
17.10 Откройте, полиция! **"Комиссар Наварро".** Телесериал (Франция).
18.50 Прогноз погоды.
19.00 "Момент истины". Авторская программа А.Караулова.
20.00 "Мужская работа-2". Телесериал (Россия). 5-я и 6-я серии.
22.05 Сенсации и не только в программе "Деликатесы".
22.45 Спортивный экспресс.
23.15 Серебряный диск.

EUROSPORT

09.30 Автогонки. 24 часа Ле Мана. Прямая трансляция.
11.00 Мотогонки. Каталония. Обзор.
16.15 Автогонки. 24 часа Ле Мана.
17.30 Теннис. АТР. Первенство Лондонского королевского клуба. Финал. Прямая трансляция.
19.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Англия-Турция.
21.00 Футбол. Фестиваль молодежи. Тулон. Прямая трансляция. Аргентина-Португалия.
22.45 Автогонки серии КАРТ. Монтерей.
23.30 Автогоник серии Наскар.
00.30 Супербайк. Спецобзор.
00.45 Суперспорт. Спецобзор.
01.00 Супербайк. Великобритания. Спецобзор.
01.30 Индикар.

ХОЧАЦЕ — ВЕРЦЕ, ХОЧАЦЕ — НЕ ВЕРЦЕ

Будучы тыдзень: зоркі прадказваюць

АВЕН. На гэтым тыдні на працы ў вас усё будзе добра, толькі не цягніце коўдру на сябе. Удалым будзе паход па магазінах. У сярэдзіне тыдня пазбягайце канфліктаў, не прымайце неабдуманых рашэнняў, будзьце асцярожныя за рулём. На выхадныя не плануйце ніякіх спраў. Проста адпачніце.

ЦЯЛЕЦ. Клопат пра здароўе і знешні выгляд не адаб'ецца на рабоце, і вы здолееце значна папоўніць кашалёк. Складаныя дні — серада і чацвер, адносіны з калегамі, з начальствам і з каханым чалавекам могуць абвастрыцца. Напрыканцы тыдня добра заняцца рамонтам.

БЛІЗНЯТЫ. Гэты тыдзень — ваш! Варта аддаць больш часу таму, што вы лічыце найбольш важным. Пастарайцеся паказаць сябе з лепшага боку. Аднак у сераду і чацвер дамагчыся добрых вынікаў на працы будзе няпроста. У выхадныя хатнія загрузяць вас справамі.

РАК. Не імкніцеся адразу знайсці адказы на пытанні, якія падкіне вам гэты тыдзень. Давядзецца займацца сямейнымі праблемамі. Пры гэтым не выключана сварка з каханым чалавекам. Канец тыдня — "хатні", удасца перарабіць шмат спраў і заняцца знешнім выглядам.

ЛЕЎ. Да вашага меркавання будуць прыслухоўвацца. Зоркі прадбачаць на гэтым тыдні паспяховыя дзелавыя (і не толькі) перамовы. Займіцеся пакупкамі. У сярэдзіне тыдня сачыце за настроем — з'явіцца жаданне высветліць адносіны. Канец тыдня вельмі спрыяльны, адпачывайце на здароўе.

ДЗЕВА. Зоркі раяць на гэтым тыдні сачыць за тым, як вы паводзіце сябе з начальствам. Ды і з калегамі таксама. Не выходзьце з берагоў. Лепш адпачніце ад работы, накіраваўшыся за пакупкамі — з фінансамі на гэтым тыдні ўсё ў парадку. Патрабуе ўвагі здароўе. У выхадныя займіцеся хатнімі справамі.

ШАЛІ. Вы ў цудоўнай форме! Першыя два дні, на "думку" зорак, парадуюць цікавымі сустрэчамі і могуць стаць па-сапраўднаму шчаслівымі. У сярэдзіне тыдня будзьце асцярожныя з грашыма! Лепш расходуйце іх бліжэй да выхадных — карысці будзе больш. У выхадныя зоркі раяць паехаць за горад і адпачыць.

СКАРПІЁН. Магчыма, на гэтым тыдні вас будуць перапаўняць эмоцыі, але яны могуць перашкодзіць цвяроза ацаніць сітуацыю. Не прымайце раптоўных рашэнняў. Будзьце вельмі асцярожныя за рулём. У сярэдзіне тыдня імкніцеся пазбегнуць канфліктаў, асабліва з хатнімі. У выхадныя рабіце пакупкі.

СТРАЛЕЦ. На гэтым тыдні вы асабліва актыўныя і энергічныя. Пастарайцеся не крыўдзіцца дарма, не верце плёткам. Ды і адпачываць трэба як мага болей. Напрыканцы тыдня вам захочацца "пажыць для сябе", але наўрад ці гэта атрымаецца: ваша "палова" вымусіць вырашаць агульныя сямейныя праблемы.

КАЗЯРОГ. Не зацыклівайцеся на кар'еры, не рабіце з апошніх сіл — гэта адаб'ецца на самаадчуванні. Разумна трацце грошы, асцерагайцеся даваць пазыку. Ды і самі не пазычайце. У выхадныя пастарайцеся добра выспацца, займіцеся здароўем і знешнасцю.

ВАДАЛЕЙ. Пажадана спланаваць свой час загадзя. Яго павінна хапіць для навучання, асабістага жыцця, творчасці, вырашэння праблем дзяцей. Ваша актыўнасць можа раздражняць начальства і калег. Канец тыдня лепш за ўсё правесці з каханым чалавекам ці ў добрай кампаніі.

РЫБЫ. Неўпрыкмет назапасіліся сямейныя праблемы, якія ніяк не ўпісваюцца ў вашы планы. Гэта не дадасць вам аптымізму. Ды і на рабоце старыя недаробкі нагадаюць аб сабе. Да выхадных вы ўправіцеся з асноўнай масай праблем, але ад хатніх спраў уцячы не атрымаецца.

Адрас рэдакцыі:
220030, Мінск, вул.Энгельса, 34а.
Прыёмная: (017) 206-68-71.
Тэл./факс рэкламнага аддзела: 206-69-04.
E-mail : nv@promedia.by
http://nv.promedia.by

Індэкс 63222.

Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

Рэгістрацыйнае пасведчанне №246. Нумар газеты надрукаваны з дыяпазітываў заказчыка на УП "Чырвоная зорка", 220073 г. Мінск, 1-ы Загарадны завулак, 3. Падпісаны ў друк у 15.00. Фармат А-2. Тыраж: 29 540 экз., заказ № 730.